

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 89 (1971)  
**Heft:** 50: SIA-Heft 6/1971: Umweltgestaltung

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

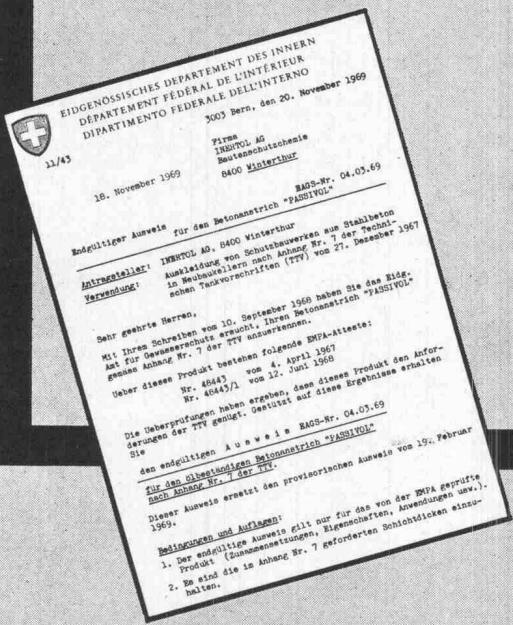
PASSIVOL



# höchste Sicherheit gegen Ölschäden

durch Schutzanstrich  
Ihrer Tanklager-Schutzbauten mit PASSIVOL.

Im Interesse des Gewässerschutzes und Ihrer  
gesetzlichen  
Haftpflicht!



PASSIVOL-Oelschutz-dispersion ist EMPA-geprüft und vom Eidg. Amt für Gewässerschutz gemäss Anhang 7 der Techn. Vorschriften anerkannt. PASSIVOL-Oelschutz-dispersion ist eine

lösungsmittelfreie, leicht zu verarbeitende Kunstharzdispersion für Beton- und Putzflächen in Heizöllagern, Stahlbetontanks, Schutzbauwerken usw.

Dank unserer weltweiten Oelschutz-Erfahrung und dank überragender Qualität ist PASSIVOL einer der meistverlangten Schutzanstriche geworden. Wenn Sie sich für Anstrich- und Beschichtungs-Aufbau, Verarbei-

tung, Materialbedarf usw. interessieren, verlangen Sie bitte unsere techn. Merkblätter.

Profitieren auch Sie von unserer Erfahrung! Unsere Berater stehen Ihnen gerne zur Verfügung.

# INERTOL AG

Bautenschutzchemie  
Techn. Beratungsdienst  
8400 Winterthur Tösstalstrasse 62  
Tel. 052 - 29 33 21



**ECO-Türen - ein Abschluss der sich lohnt!**

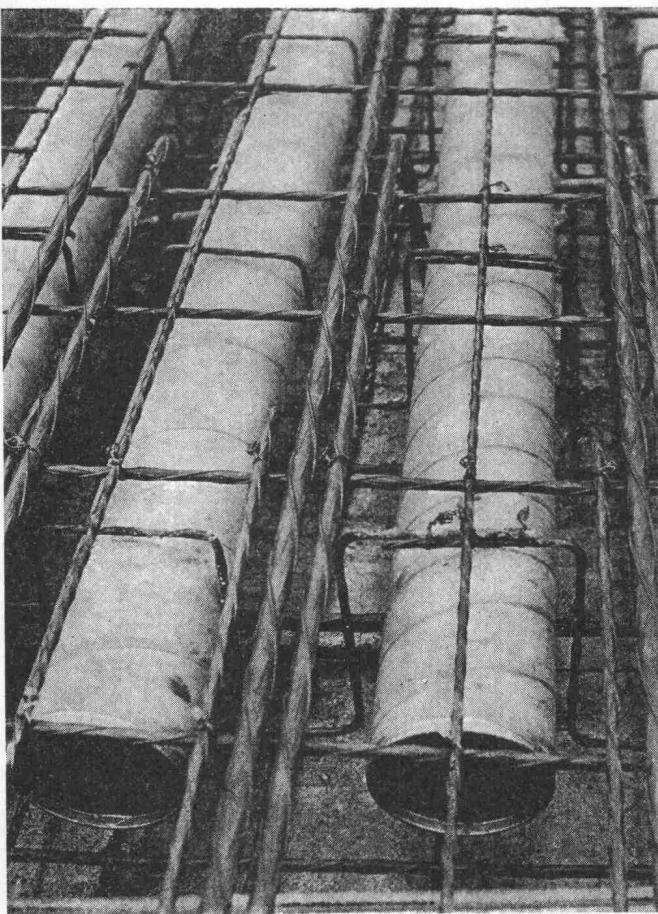
Verlangen Sie unsere Preislisten!

**ECO**

ECO AG  
Sperrholz- und Türenfabrik  
6162 Entlebuch LU  
Telefon 041/72 12 42

Lieferung durch den Sperrholzhandel

8



### Schalungsrohre für den Betonbau

- Industriebauten
- Unterflurgaragen
- Schulbauten
- Brückenbau
- Vorfabrizierte Elemente

**cartub**

Verlorene Säulenschalungen

### Imprägnieranstalt AG Zofingen

4800 Zofingen   Obere Brühlstrasse   Tel. 062 / 51 35 44

# WEIHNACHTEN

Anstelle des Reklameinserates wollen wir im Monat Dezember mit Ehrfurcht und folgenden Worten an die heilige Zeit der Geburt Jesus Christus gedenken.

Kurz vor Jahreswechsel erinnert uns das Weihnachtsfest regelmässig an die Liebe Gottes zum Menschen, an die Möglichkeit der Errettung von Tod und Verderben zum ewigen Leben. Indem Gott seinen Sohn dahin gab, hat er für uns den Weg zum Himmel gebahnt. Jesus sagte: **Ich bin der Weg und die Wahrheit und das Leben, niemand kommt zum Vater denn durch mich** (Joh. 14, 6). Gott hat einen, nur einen bevollmächtigt, Sünden zu vergeben und die Menschen zu erlösen: Jesus Christus. **Und ist in keinem andern Heil, ist auch kein anderer Name unter dem Himmel den Menschen gegeben, darin sie sollen selig werden** (Apg. 4, 12). Ob Katholiken, Reformierte, Methodisten, Buddhisten, Baptisten oder Hindus, ob Schwarze oder Weisse, wir alle brauchen Jesus und zwar persönlich erlebt muss er sein. Von Natur aus und von Geburt an ist die Seele wegen unserer Sünden von einem anderen Geist belegt. Wenn wir errettet werden wollen, so müssen wir diesem Geist entschieden absagen und entschlossen Jesus Christus in unser Herz einladen. **Denn so Ihr mich von ganzem Herzen suchen werdet, so will ich mich von Euch finden lassen, spricht der Herr** (Jer. 29, 13.14). **Wer zu mir kommt, den werde ich nicht hinausschicken** (Joh. 7, 37).

Wir wünschen allen Gottes Friede, frohe Weihnachten und ein gesegnetes neues Jahr.

**Wyssen Seilbahnen, 3713 Reichenbach (Kandertal)**

Hanna und Jakob Wyssen

**Gebr.Tuchsched AG  
Frauenfeld**

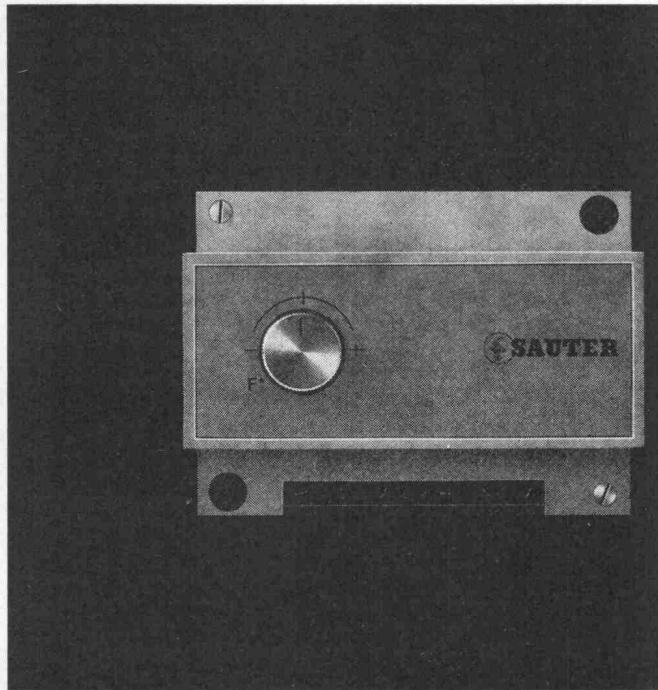


**Metall-Decken**

**Waben-Träger**



## Aufladeautomat Typ ESW



### Aufladeautomaten für elektrische Wärmespeicher- Heizgeräte

Automatische Steue-  
rung in Abhängigkeit  
der Aussentemperatur  
und der Restwärme  
mit Zeitverschiebung  
mit schaltendem  
oder stetigem  
Ausgang



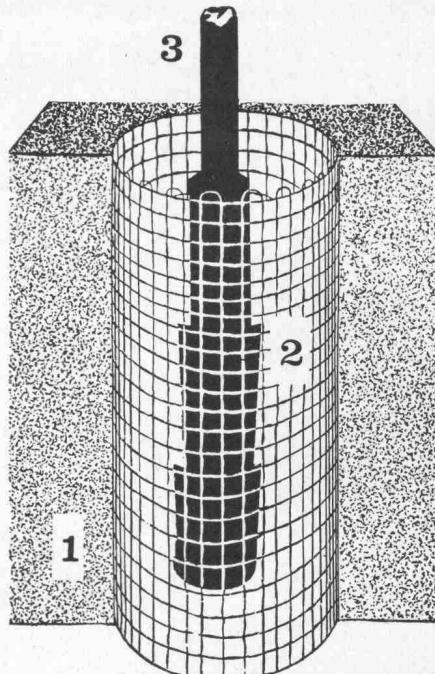
# SAUTER

I 170  
Fr. Sauter AG 4016 Basel  
Fabrik elektrischer Apparate  
Telefon 061 - 32 44 55, Telex 62 260

Technische Büros: Aarau, Bern, Locarno, Renens, St. Gallen und Zürich

Technische Büros in Aarau, Bern, Renens, St. Gallen, Zürich

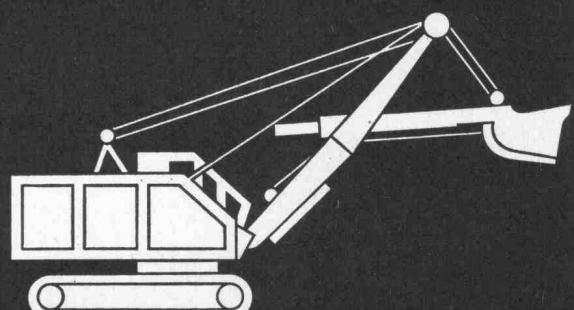
## BETONDRAHTKERNE Alpha



1 = Schnitt Beton    2 = Beton-Drahtkern    3 = Eisenstück,  
einzbetonieren  
Lieferungen durch

*Alpha AG. Nidau* Tel. (032)  
2 46 92

## FATZER Bagger- seile



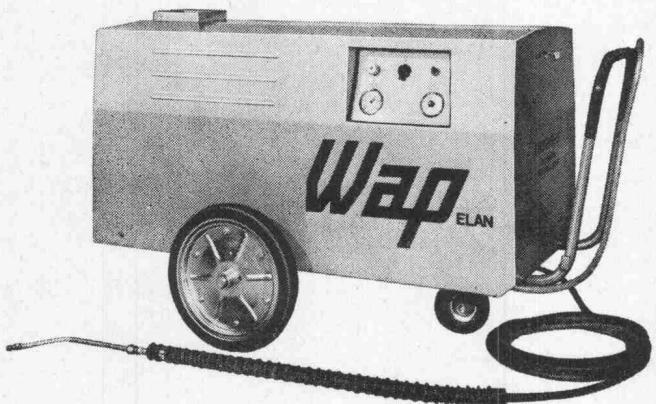
Wir fabrizieren seit Jahren bewährte Drahtseile in Spezial-  
ausführungen für Kabel- u. Löffelbagger, Schrapper usw.



FATZER AG Drahtseilfabrik  
(gegründet 1836) 8590 Romanshorn  
Telefon (071) 63 12 32

# WAP

Hochdruckreinigung



## WAP mechanisiert Ihre Reinigungsarbeiten

Mit der Wap-Methode pflegen Sie Ihre teuren Baumaschinen billiger, besser und verkürzen die Reparaturzeiten!

Der Wap-Elan kann auf der Baustelle auch zum Enteisen und zur Warmwasserbereitung eingesetzt werden.

Wap übernimmt die schwere, unangenehme Schmutzarbeit. Z. B. der Typ WAP-ELAN arbeitet mit einem regelbaren Druck bis 70 atü. Sein Herz ist die Wap-Vierkolbenpumpe, im Oelbad laufend, schmiert sich selbst, d. h. wartungsarm und robust!

Tausende von Wap-Geräten bewähren sich im täglichen Einsatz. — 10 Jahre Erfahrung kommen Ihnen zugute.

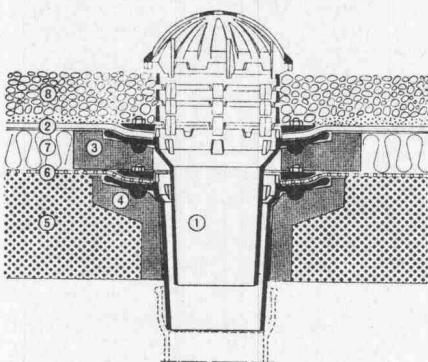
Bitte schreiben Sie an uns, wir beraten Sie gerne.

## WapAG

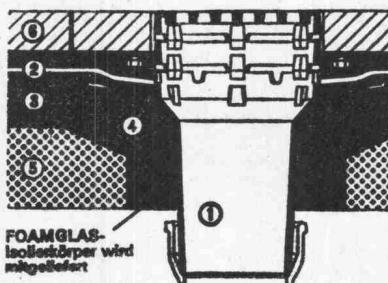
8555 Müllheim  
Postfach 19466 Tel. 054 / 8 13 78

## PASSAVANT - DACHABLÄUFE

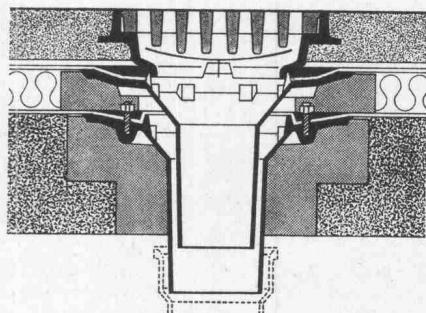
mit senkrechtem und seitlichem Abgang



Kiesschüttdecke, 2teilig



Dachterrasse, einteilig



Warmdach, befahrbar, 2teilig

# Keine Aussparungen

*Isolierkörper in  
Schalung legen*

*Keine Kältebrücken  
Sofortiges Ableiten,  
des Dachwassers.*

### Ob befahrbar oder nicht:

PASSAVANT löst die Probleme der Flachdachentwässerung endgültig. Verlangen Sie den Spezialprospekt für viele Möglichkeiten mit Devisierungsunterlagen für den Spengler bei

## WERNER MAAG ZÜRICH

Zeltweg 44 · 8032 Zürich · 01 / 32 75 80

Name:	<hr/>
Adresse:	<hr/>

# Winterbau . . .

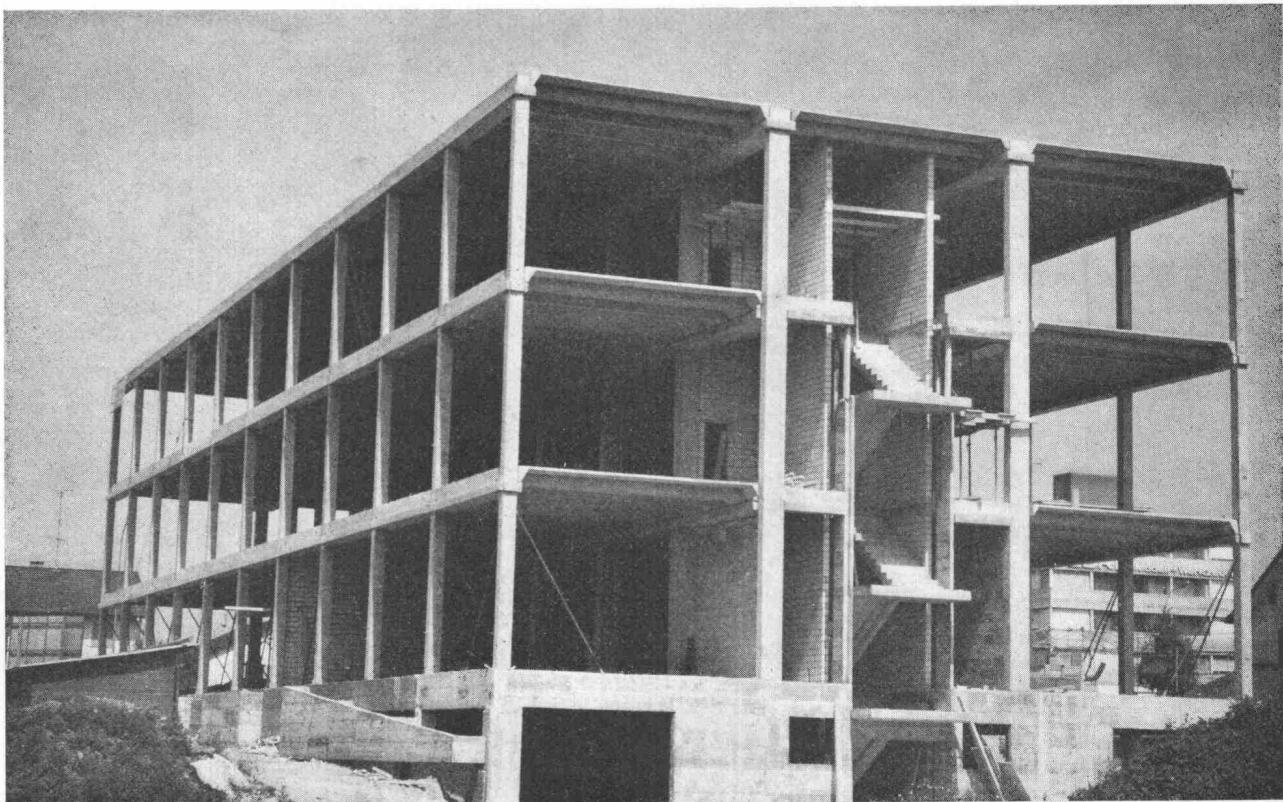
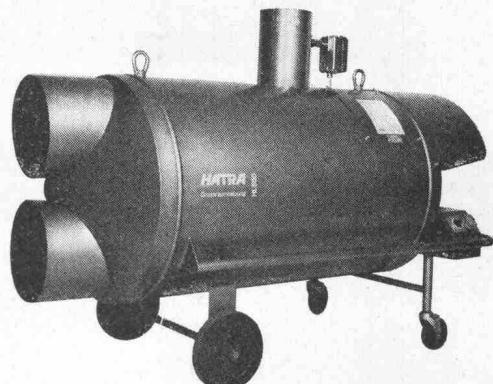
mobile, leistungsfähige

## HATRA-Luftheizapparate

Wärmeleistungen: 50 000 bis 130 000 kcal/h  
Luftleistungen: 2000 bis 9000 m<sup>3</sup>/h

**HATRA AG ST.GALLEN** 071 / 24 17 29

Fabrikation — Verkauf — Vermietung  
Apparate für Bauaustrocknung, Baubeheizung, Luftentfeuchtung



## Rudolf Stüssi AG

Vorfabrizierte Betonbauten 8105 Dällikon ZH, Tel. 01 / 71 40 40



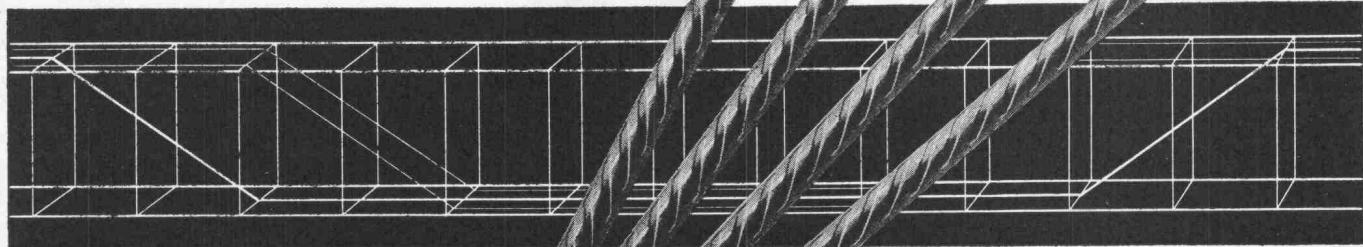
# Bituthene

# GRACE AG

Teroson-Abteilung, Neugasse 6, 8005 Zürich  
Telefon 051/42 47 11-13

die kaltverklebbare  
Bitumen-Kunststoff-Folie,  
**dichtet-sperrt-spart**  
**und isoliert.**

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!



## Elemente



## Rippenstahl

## fi-Distanzhalter

sind ein zeitsparendes Hilfsmittel für das einfache und genauere Verlegen der oberen Armierung.

- Linien- statt Punkt lagerung
- millionenfach bewährt
- und — selbstverständlich billiger

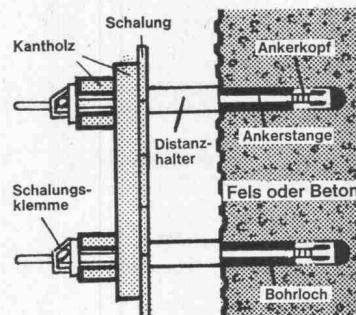
wichtig: ab Lager lieferbar

Fischer & Co. Drahtwerke 5734 Reinach AG  
Telefon 064/7115 55

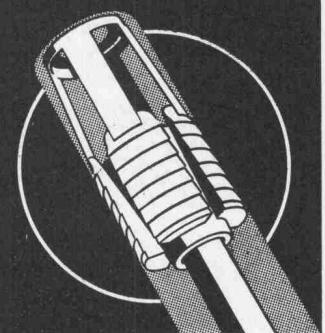
## Fels- und Schalungsanker

### ① Schalungsanker für ein-hauptige Schalungen

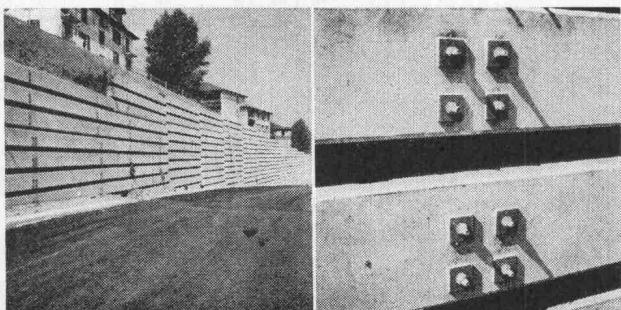
Verankerung von einhäuptigen Schalungen in Beton und Fels mit Schalungsankern AREFIX und Schalungsklemmen ARETOR.



## AREFIX



### ② Verankerung von Beton-Elementen



Verankerung von Beton-Elementen in Bohrpfählen mit Felsanker AREFIX.



## RIGLING

R. Rigling & Co., 8050 Zürich-Oerlikon  
Spezial-Baugeräte  
Tel. 051 / 50 15 30, Leutschenbachstr. 44

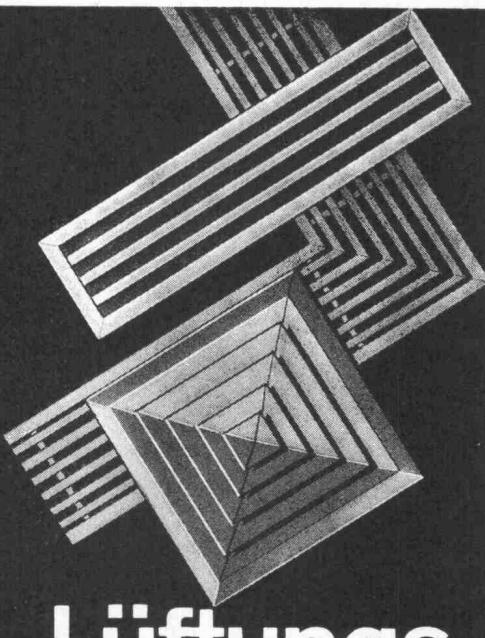
## Horga-Laubengang- und -Aussentüren, die sich **nicht** verziehen

für Laubenganghäuser, Alterssiedlungen, Einfamilienhäuser, Kellergänge, überall, wo größere Kälte-/Wärme-Differenzen eine erstklassige Tür erfordern.  
Aufbau: Vollkonstruktion mit Dämmlamellen (beste Schall- und Wärmedämmung), Hartplatte, Alufolie, Alu-Kantenprofil mit Gummidichtung. Rahmen in Hartholz mit Alu-Schiene und Gummidichtung — also zwei Gummidichtungen. Modelle: «N-Alu» zum Streichen, «E-Alu»

eloxiert, «H-Holz» (Eiche, Ulme, Mahagoni usw.). D-Doppel in Douglas oder Hemlock. Modelle H und D ebenfalls mit Alu-Unterbau und Alu-Profil. Lieferung kurzfristig, beliebige Größen. Beste, langjährige Referenzen. Verlangen Sie Prospekte und Preisliste.

**Hs. Zumstein, 8810 Horgen**  
Türenfabrikation, Telefon 01 / 82 48 43

**TRION** airtechnic

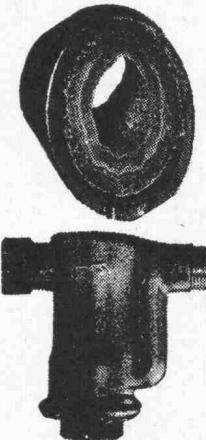


## Lüftungsgitter

aus Aluminium, korrosionsfest, strömungstechnisch durchkonstruiert, durch verschiedene Ausführungen allen technischen und architektonischen Forderungen anpassbar.

**TRION AG 8032 ZÜRICH**

## Kein Verkalken mehr



Schutz gegen Verkalkung, Rost und Korrasion durch das einfache, billige und erfolgreiche **METADIUM-Verfahren** (amtlich geprüft). Bereits sind über 5000 Apparate und Anlagen in der Schweiz installiert worden.

Für Sanitär-, Heizungs- und Klimaanlagen. Anwendung: in Haushalt, Gewerbe und Industrie für Kühl- und Klimaanlagen, Luftbefeuchter, Combi-Heizkessel, Boiler, Waschautomaten, Heisswasser- und Kaffeemaschinen usw.

(Verlangen Sie Unterlagen)

### Verkauf und Beratung:

A. Luisoni, Ingenieur, 8047 Zürich  
Telefon 051 / 52 69 52 Triemlistrasse 52



## Aufzugtreppe

Grösste Vorteile auf kleinstem Raum

Mod. 1 75/150  
Mod. 3 70/130

**Feldmann & Co. AG, Holzbau  
3250 Lyss BE** Telefon 032 / 84 11 84



**R. RIGLING & CO.**

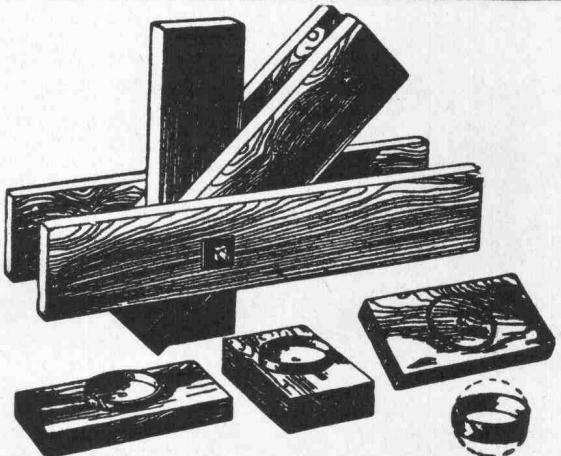
ZURICH-OERLIKON

Telephon 051 / 50 15 30 Leutschenbachstrasse 14

Für Ihre Holzkonstruktionen:

## Ringdübel System RIGLING

Verlangen Sie unsere Preisliste



RINGDÜBEL + PATENT, Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke

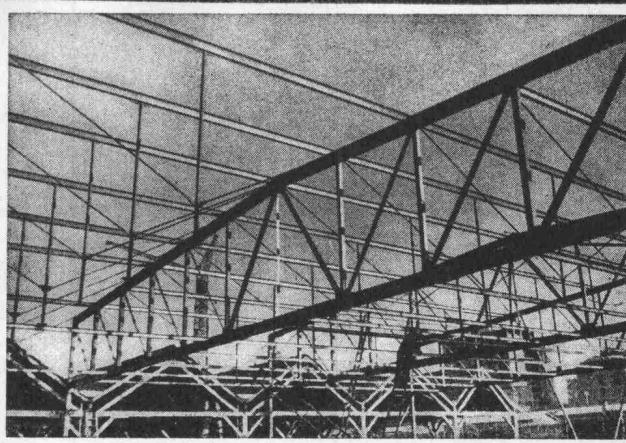
# Bohren und Schneiden in Beton

- mit Diamantkronen (alle Masse)
- mit Betonbrennrohren

Sehr preisgünstig, schnell, zuverlässig.  
Modernste Maschinen, perfekt ausgerüstetes Fachpersonal.

Garantiert wird: radikale Preissenkung  
bei Betonabbrucharbeiten dank den  
modernsten Betonpressgeräten.

Arbeitsausführungen in der ganzen  
Schweiz!



**AG für Betonbrenntechnik**  
Birnbaumstrasse 15, 8050 Zürich  
Tel. 01 / 46 44 10 / 46 46 70

<b>Stahlhochbau</b>	<b>Behälter</b>	<b>Schlosserei</b>
<b>Brückenbau</b>	<b>Silos</b>	<b>Metallbau</b>
<b>Ingenieurbureau</b>		

## PREISWERK & ESSER

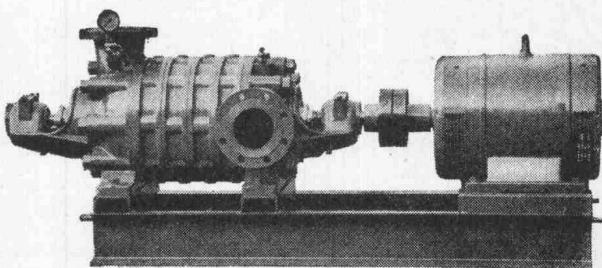
Schönaustr. 10  
Basel  
Tel. (061) 32 46 88

**NOVITON Sprechfunk-Geräte**  
Viele Anwendungsmöglichkeiten mit PTT-Konzession

Hochbau  
Strassenbau  
Brückenbau  
Sprengen

Auskünfte und Prospekte durch  
**NOVITON AG**  
8056 Zürich  
Tel 051/571247

## Hochdruck-Zentrifugal-Pumpen



für:

**Wasserversorgungen**  
**Druckkesselanlagen**  
**Industrie, Kesselhäuser**  
**Sand- und Kieswerke**  
**Bewässerungen**  
**Wagenwaschanlagen**

**Maschinenfabrik a. d. Sihl A G**  
**8023 Zürich 4**

Gegründet 1871, Telefon 051 / 23 35 14



# Bon für Sauna-Dokumentation

Senden an  
Ch. Rossi + Co AG  
Allmendstr. 9–11  
8700 Küsnacht  
Tel. 051/9017 55

Wir wünschen  
 Ihre komplette Sauna-Dokumentation  
 unverbindliche Beratung

Unsere Anschrift:



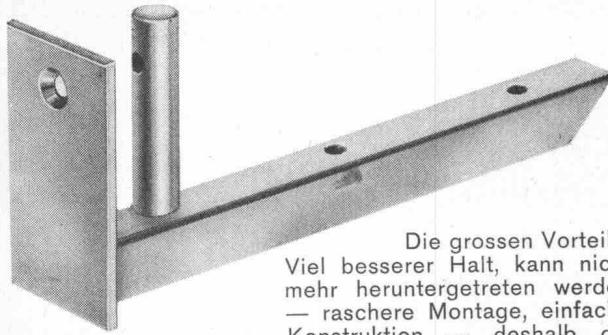
## UTO-Bauten AG

der Generalunternehmer  
des fortschrittlichen Architekten



### GEKO -Simskonsole

+ Patent Nr. 475 465



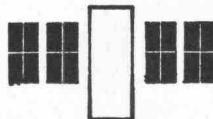
Die grossen Vorteile:  
Viel besserer Halt, kann nicht mehr heruntergetreten werden — raschere Montage, einfache Konstruktion — deshalb die ideale und preisgünstigste Sims konsole.

Verlangen Sie bei Ihrem Fensterhersteller die GEKO-Simskonsole — Sie sparen damit Aerger und Geld!

**KOCH**

Beschläge, Zürich  
Tel. 01 / 26 66 36

### Fensterfabrik



DV- und JV-Fenster  
für Neu- und Umbauten  
liefert Ihnen prompt

Tel. 01 / 52 63 45

NEURURER-WISMER, Freihofstrasse 1/3, 8048 Zürich

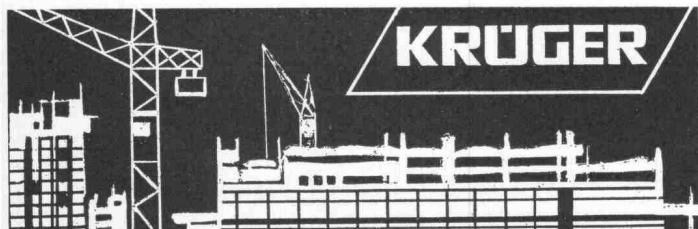
**KUMA**

### → Qualitäts- Vollbadverzinkung

als Korrosionsschutz

sauber  
preiswert und  
prompt

→ Aktiengesellschaft  
Kummel & Matter,  
Verzinkereiwerke  
4658 Däniken/SO  
Tel. 062 / 65 11 54

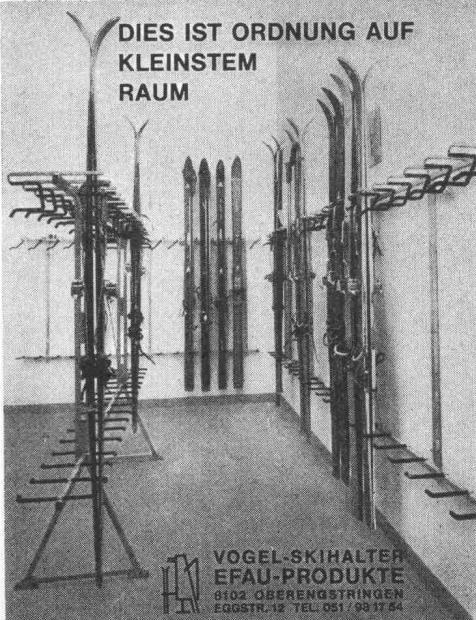


**KRÜGER**

## Bauaustrocknung Winterbauheizung

Krüger & Co. 9113 Degersheim Tel. (071) 54 15 44  
Zürich (051) 94 71 95 Belp (031) 81 10 68

DIES IST ORDNUNG AUF  
KLEINSTEM  
RAUM



**Vogel-  
Skihalter**

Ganzmetall  
Feuerverzinkt  
Robust

Planen und Einrichten von Skiräumen. Liefern von Teilen für Selbstmontage.

Für Hotels, Skiu. Ferienhäuser, Schulen, Bergbahnen usw.  
Bis 16 Paar Ski per Laufmeter.

VOGEL-SKIHALTER  
EFAU-PRODUKTE  
8102 ÜBERENZSTR. 12 TEL. 051/9017 54

# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 560.—	1/4 Seite 185 x 60 mm 90 x 128 mm Fr. 140.—	1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 47.—
1/2 Seite 185 x 128 mm 90 x 259 mm Fr. 280.—	1/6 Seite 185 x 40 mm 90 x 84 mm Fr. 94.—	1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 35.—
1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 187.—	1/8 Seite 185 x 28 mm 90 x 60 mm Fr. 70.—	1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 24.—

Chiffregebühr Fr. 2.—

Stellengesuche werden nur noch schriftlich ent- gegengenommen.

Ermässigte Preise ohne Rabatt für Wiederholungen

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr. Filialen:  
Sofern drucktechnisch möglich, kann der Anzei- genschluss bis Donnerstag der Vorwoche, 10 Uhr, verlängert werden.

**IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich**

Beckenhofstrasse 16, Tel. 051/26 97 40, PC 80-32735

Junger

## dipl. Kulturingenieur ETH

mit Geometerpatent

sucht neuen, interessanten Wirkungskreis.

Offerten unter Chiffre SBZ 858 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Ingenieurbüro

im Raum Zürich/Aargau sucht für interessante Aufgaben des konstruktiven Ingenieurbaus einen

### dipl. Bauingenieur als Statiker

der aufgrund überdurchschnittlicher Kenntnisse und mehrjähriger Erfahrung im Stahlbeton-, Spannbetonbau für Hoch-, Tief-, Industrie- und Brückenbau in der Lage ist und besondere Freude daran hat, selbstständig und mit voller Verantwortung zu arbeiten. Bei Eignung kann die Leitung als Bürochef in Aussicht gestellt werden.

### Bewerbungen

mit lückenlosem Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Lichtbild erbeten unter Chiffre 1196 an Mosse-Annoncen AG, Zürich, Limmatquai 94.

Gesucht in kleineres Architekturbüro, linkes Zürichseeufer, nahe der Stadt, auf Anfang 1972 erfahrenen, zuverlässigen

### Bauführer

zur selbständigen Erledigung von Devisierung, Bauleitung sowie Abrechnung von interessanten Bauvorhaben. Gute Entlohnung sowie angenehmes Arbeitsklima.

Offerten erbeten unter Chiffre SBZ 897 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### An überlastete Architekten und Ingenieure:

Herr Kellenberger vom Architekturbüro Kellenberger & Schoch AG in Rheineck SG wollte sich mehr Zeit für produktive und schöpferische Tätigkeit schaffen. Er hat sich überlegt, wie er sich administrativ entlasten könnte, und ist mit uns in Kontakt getreten. Daraus resultierte eine gemeinsame Computer-Lösung. Die von den Mitarbeitern der Firma Kellenberger & Schoch AG erstellten Tagesrapporte werden uns direkt zugestellt. Als Resultat erhält das Architekturbüro:

monatlich:  
— **Stundenkontrolle des Personals**  
— **km-Abrechnung für Personal und Objekte**

zweimonatlich:  
— **Objekt-Leistungsberechnung**  
— **Lichtpausenabrechnung**

Sind auch Sie administrativ überlastet? Dann ist es Zeit, sich an uns zu wenden. Profitieren Sie von unseren Erfahrungen auf diesem Gebiet.

### COMPUTER-SERVICE AG

Risigrundstrasse 18  
**8903 Birmensdorf**  
Tel. 01 / 95 45 32

Rechenzentren in:  
Rheineck SG Tel. 071 / 44 36 15  
Lenzburg AG Tel. 064 / 51 24 32

Wir suchen einen jüngeren, initiativen

### Bautechniker/Bauführer

mit einigen Jahren Praxis, für die technische Bearbeitung und örtliche Bauleitung von Wohn- und Geschäftshausbauten.

Wir bieten eine selbständige Tätigkeit bei fortschrittlichen Arbeitsbedingungen.

Bitte rufen Sie uns an, wir geben Ihnen gerne nähere Auskunft.



IWOBAU AG, Generalunternehmung  
8304 Wallisellen, Grindelstrasse 5  
Tel. 01 / 93 01 81, intern 25

## Ihr Traumjob?

Eine dynamische mittelgrosse Schweizer Bauunternehmung sucht für ihre Niederlassung im mitteldeutschen Raum einen

### **bestqualifizierten Baufachmann im Range eines Direktors**

zur selbständigen Geschäftsführung.

Sie sollten die Befähigung zur rationellen Organisation und erfolgreichen Leitung von Grossbaustellen des Hochbaus mitbringen, sicher im Kalkulieren und gewandt im Umgang mit Behörden und Bauherren sein.

Die gestellten Anforderungen sind hoch und verlangen eine reife Persönlichkeit, eine gute Grundausbildung (dipl. Ing. ETH oder HTL) und einige Jahre Erfahrung im Hochbau.

Interessenten bitten wir, schriftlich oder telefonisch mit uns Verbindung aufzunehmen. Jede Bewerbung wird selbstverständlich streng vertraulich behandelt.



**Personalanalyse — Personalberatung  
Einsatz AG**  
Münsterberg 8      4000 Basel      Telefon 061 232302  
Niederlassungen in Zürich, Oerlikon, Baden, Olten

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterteams suchen wir initiative

#### **Bautechniker Bauzeichner**

zur weitgehend selbständigen Bearbeitung grosser und abwechslungsreicher Bauaufträge. Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle Tätigkeit und angenehme Arbeitsbedingungen. Gerne erwarten wir Ihren Anruf.

Gürtler Architekten SIA, 4000 Basel  
Mittlere Strasse 2, Telefon 061 / 25 45 55

Zur Erweiterung meines Mitarbeiterstabes suche ich

#### **1 Architekt**

— interessante Entwurfs- und Planungsaufgaben

#### **1 Architekt**

— gestalterische Ausführungsvorbereitung anspruchsvoller Bauvorhaben

Bei Eignung bestehen beste Aufstiegsmöglichkeiten. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Interessenten werden um eine telefonische Kontaktnahme gebeten.

Max P. Kolibrunner, Arch. BSA/SIA  
Friedrichstrasse 9, 8051 Zürich  
Telefon 01 / 41 45 45

Wir suchen einen jüngeren, initiativen

## Bauführer/Bautechniker

mit einigen Jahren Praxis als Bauführer für die Arbeitsvorbereitung und örtliche Bauleitung eines grösseren Industriebaus.

Wir bieten eine selbständige Tätigkeit bei fortschrittlichen Arbeitsbedingungen.

Bitte rufen Sie uns an.

**H. P. Zweidler, Architekt**  
Grindelstrasse 5, 8304 Wallisellen  
Tel. 01 / 93 01 84, intern 25

**TEMPORÄR - ARBEIT**

Qualifizierten Berufsleuten bieten wir lukrative Temporärarbeit in kurz- oder langfristigen Einsätzen. Wir suchen vor allem

**BAUZEICHNER**

ITTA - Temporärarbeit lohnt sich immer! Tun Sie, was wir nicht dürfen: Vergleichen Sie!

ITTA - GmbH  
CH-8330 Pfäffikon ZH  
Telefon 01 97 21 29

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir selbständige und zuverlässige

## dipl. Bauingenieure ETH

(gute Statiker)

für anspruchsvolle Brückenbauaufgaben.

Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen, gute Entlohnung sowie angenehmes Arbeitsklima.

Interessenten melden sich bitte bei:

**E. und A. Schmidt, Ingenieure**  
Bachlettenstrasse 52, 4054 Basel  
Telefon 061 / 38 95 47

## Offerte an versierten Eisenbeton-Zeichner

(evtl. Stahlbau-, Tiefbau- oder Maschinenzeichner)

- Anspruchsvolle Stellung  
in mittelgrossem, modernen Ingenieurbüro, das sich mit Industrie-, Brücken- und anspruchsvollem Hochbau befasst und daneben grosse Tiefbauten und Bauleitungsauflagen bearbeitet.
- Selbständige Arbeit  
als Eisenbeton-Zeichner inkl. Baukontrolle. Darüber hinaus aktive Mitarbeit bei Konstruktionsaufgaben.
- Fortschrittliche Arbeitsbedingungen  
Guter Lohn, ausgebauten Sozialleistungen, gleitende Arbeitszeit, Arbeitsplatz an verkehrsgünstiger Lage (Nähe Römerhof), modernste Zeichenanlagen und technische Hilfsmittel. Bürointerne Kurse.
- Angenehmes Betriebsklima  
Junge Kollegen und unkomplizierte Vorgesetzte, die sich freuen, Sie recht bald kennenzulernen.

Wann darf unser Herr Aschwanden Ihren Anruf erwarten?

## ASCHWANDEN & SPECK

Dipl. Ing. ETH / SIA

Sophienstrasse 16  
8030 Zürich  
Telefon 01 47 3451

**Wir  
bohren  
mit  
Diamant**



- Aussparungen in verschiedenen Durchmessern
- vibrations- und staubfrei
- auf den Millimeter genau
- keine Nacharbeiten
- in Betonböden, Wänden, Säulen, Balken usw.  
Abfuhrkanälen usw.
- für das Montieren von Zentralheizungen, Entlüftungen, Klimaanlagen,

## Diamantbohr AG, 5426 Lengnau

In der Steig 495, Telefon 056 / 51 14 96

## Möchten Sie einmal im Ausland tätig sein?

Eine mittelgrosse dynamische Schweizer Bauunternehmung sucht einen erfahrenen

# Unternehmungs-Bauführer

für die Durchführung von bedeutenden Aufträgen auf dem Gebiet des Stahlbeton-Hochbaus in Westdeutschland.

Sie sind die rechte Hand des Bauleiters und entlasten ihn bei Arbeitsvorbereitungen, Ausführungsüberwachungen, Abrechnungen und bei der Personalbetreuung.

Interessenten, die bereit sind überdurchschnittlichen Einsatz zu leisten, verantwortungsfreudig sind, bitten wir schriftlich oder telefonisch mit uns Kontakt aufzunehmen. Wir orientieren Sie gerne über die hervorragenden Anstellungs- und Arbeitsbedingungen. Jede Bewerbung behandeln wir streng vertraulich.



### Personalanalyse — Personalberatung Einsatz AG

Münsterberg 8    4000 Basel    Telefon 061 232302  
Niederlassungen in Zürich, Oerlikon, Baden, Olten

Kleineres Architekturbüro in Zürich 2 sucht per sofort oder nach Uebereinkunft

### tüchtigen Hochbauzeichner evtl. Techniker

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben.

Gut ausgewiesene Bewerber wollen sich bitte melden unter Chiffre 1205 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

### Dipl. Architekt ETH

möchte sich im **Wohnungsbau** betätigen.

Als 32jähriger hat er sich bisher mit Entwurf sowie mit der Leitung eines grösseren Entwicklungsprojekts in Afrika beschäftigt und interessiert sich für rationelle Bau- und Führungsmethoden.

Architekturbüros, Immobiliengesellschaften oder Generalunternehmen, die eine ausbaufähige Position offerieren können, wenden sich an Telefon 056 / 7 06 44.

# Basel-Stadt

Das Tiefbauamt sucht einen

## Stellvertreter des Chefs des Baulinienbüros

### Aufgabenkreis:

Ausarbeiten von Vermessungs-, Bau- und Strassenlinienprojekten; Mitarbeit an Tiefbauprojekten; Auskunfterteilung über Bau- und Strassenlinien, Landerwerb und Strassenerstellung; Berechnung von Landabtretungen und Anwänderbeiträgen; Ausbilden von Lehrlingen.

### Anforderungen:

Abgeschlossene Berufsausbildung als Vermessungszeichner; mehrjährige Zeichnerpraxis; Selbständigkeit in der Bearbeitung von Planunterlagen; Interesse an rechtlichen und administrativen Problemen.

### Arbeitsbedingungen:

Zeitgemäss Entlohnung, interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit in kleinem, jungem Team. Vorzügliche Sozialleistungen und 5-Tage-Woche.

Bewerbungen sind erbeten an:

### Baudepartement

Personalsekretariat, Münsterplatz 11  
4000 Basel, Tel. 061 / 23 98 40

Personalamt Basel-Stadt

## Politische Gemeinde Hergiswil NW

Auf Frühjahr 1972 oder nach Uebereinkunft sucht die Politische Gemeinde Hergiswil einen

## Gemeindeverwalter

### Anforderungen:

- Organisationstalent
- Kenntnisse für technische Belange (Hoch- und Tiefbau)
- kaufmännische Grundkenntnisse
- Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen

### Geboten werden:

- zeitgemäss Salarierung nach kant. Beamtengesetz
- Personalversicherungskasse
- anspruchsvolle und interessante Arbeit

Schriftliche Offerten sind erbeten an das  
**Gemeindepräsidium, 6052 Hergiswil NW**

GUHL + LECHNER + PHILIPP, Architekten BSA/SIA

Wir suchen

## Mitarbeiter

aller Stufen für Planungen, Grossüberbauungen, öffentliche Bauaufgaben, Grundlagenforschung.

Frei wählbare Arbeitszeit, gutes Salär, bei Eignung Mitbeteiligung. Es bestehen Aufstiegsmöglichkeiten.

Arbeitsbeginn: sofort oder nach Uebereinkunft.

Auf Wunsch kann eigene Wohnung zur Verfügung gestellt werden.

**Guhl + Lechner + Philipp, dipl. Architekten, 8032 Zürich**  
Neptunstrasse 20, Tel. 01 / 34 74 80

Zur Erweiterung unseres Mitarbeiterstabes in unserem Büro in Bern suchen wir einen

## Architekten oder Bautechniker

für die Projektierung und Bearbeitung von vielseitigen Bauaufgaben. Selbständiges Arbeiten und Gewandtheit im Entwurf sind Voraussetzungen.

Weiter suchen wir einen jüngeren

## Bauzeichner

zur Erstellung von Werk- und Detailplänen und zur Mitarbeit an interessanten Bauprojekten (Industrie-, Verwaltungs- und Wohnungsbau).

Wir bieten angenehmes Arbeitsklima und abwechslungsreiche Arbeit. Pensionskasse  
Rufen Sie uns an!

**Limbach + Bolliger, Architekten**  
Bern und Worb  
Tel. 031 / 83 19 76

## 3 Jahrzehnte Qualitäts-Kunststoffplatte

**RESOPAL** ®

Oberflächen: matt + glanz Kristall  
Porenstruktur Reliefarten  
Hammerschlag naturmatt

Formate in mm: 3650 × 1250 2120 × 1020  
2800 × 1250 2120 × 915

Andere Ausführungen auf Anfrage.

**RESOPAL 063 / 2 07 14 4900 LANGENTHAL**

Bauunternehmung (Platz Zürich) sucht zur Ergänzung des Mitarbeiterstabes ihrer Generalunternehmung einen fachlich versierten

## Bauleiter

für anspruchsvolle Spezialbauten, z.T. in Vorfabrikation, sowie für grössere Geschäfts- und Wohnbauten.

Herren mit Bauleitungserfahrung, welche an selbständiger Arbeit interessiert sind und auf gute Teamarbeit Wert legen, sind gebeten, ihre Kurzofferte zu richten unter Chiffre OFA 2311 Zi an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

## MOTORCOLUMBUS

Die Diversifikation unserer Ingenieurunternehmung stellt die Architekturabteilung vor stets vielfältigere und grössere Planungs- und Projektierungsaufgaben. Zu ihrer Verstärkung suchen wir einen

## (dipl.) Architekten

für die selbständige Bearbeitung von Projekten, vom Entwurf bis zur Ausführung.

Interessenten laden wir ein, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Kennziffer A-52 an das Personalbüro der

MOTOR-COLUMBUS  
Ingenieurunternehmung AG  
Parkstrasse 27, 5401 Baden  
zu richten.  
Telefon 056 / 271 01

## MOTORCOLUMBUS

# HATT-HALLER

Wir suchen für unsere Abteilung **Generalunternehmung** einen verantwortungsbewussten, initiativen

## Architekt-Techniker HTL

### Aufgabenbereich:

- Verhandlungen mit Bauherren, Behörden und Unternehmen
- Koordination des Arbeitsablaufes zwischen Bauherr, Planungsteam und Generalunternehmung
- Erstellen von Kostenvoranschlägen und Generalunternehmer-Offerten in Zusammenarbeit mit Spezialfachleuten
- Leiten der Ausführung von grossen und technisch anspruchsvollen Bauten (Bauleitungs-Termin und -Kostenüberwachung)

### Anforderungen:

- Erfahrung in der Bauleitung von grösseren Bauvorhaben
- Organisationstalent
- Verhandlungsgewandtheit
- Fähigkeit und Wille, selbständig grössere und technisch schwierige Bauobjekte in Teamarbeit durchzuführen.

Bewerber, die auf eine ausbaufähige, entsprechend honorierte Dauerschule mit zeitgemässen Sozialleistungen reflektieren und Sinn für Zusammenarbeit haben, sind höflich eingeladen, uns ihre Offerte, die streng vertraulich behandelt wird, zuzustellen oder sich mit unserem Personalchef, Telefon 01 / 23 86 30, in Verbindung zu setzen.



AG Heinr. Hatt-Haller  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Bärenrasse 25, 8022 Zürich

Wir sind ein junges, dynamisches Unternehmen, das auf dem Gebiet der Schlammwäscherung eine führende Marktposition einnimmt. Im Zuge des Weiterausbaus suchen wir eine

## Persönlichkeit mit Erfahrung im Kläranlagenbau

### Wir erwarten:

- fundiertes Fachwissen
- Verhandlungsgeschick
- Sprachkenntnisse (Deutsch, Französisch, Englisch)
- Verständnis im Gebiet Verfahrenstechnik und Maschinenbau

### Wir bieten:

- Aufnahme in ein kameradschaftliches Team
- grosszügiges Salär
- fortschrittliche Sozialleistungen
- helle, moderne Büros
- Parkplatz

Wenn Sie eine vielseitige und entwicklungsfähige Aufgabe interessiert, so richten Sie bitte Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen an

**GUVA AG**, Verfahrenstechnik und Apparatebau  
Lindenweg 6, 8153 Rümlang, Tel. 01 / 83 73 73

Für die Bearbeitung interessanter, anspruchsvoller Bauten suchen wir

## Bauzeichner/Bauführer

als Zeichner und Hilfsbauführer. Bauführerpraxis nicht Bedingung.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten sind zu richten an:

**Hertig, Hertig, Schoch, Architekten BSA/SIA**  
Rindermarkt 5, 8001 Zürich, Tel. 34 20 45

## neubau kantonsspital frauenfeld

gesucht zur ergänzung des kleinen mitarbeiterteams im baubüro

## bauführer

- gut fundierte fachkenntnisse, spezielle spitalbau erfahrung ist nicht erforderlich
- selbständige arbeitsweise innerhalb des teams
- zuverlässigkeit und freude, an einer organisatorisch anspruchsvollen aufgabe mitzuarbeiten
- eintritt sofort oder nach vereinbarung
- bei eignung ausbaufähige stelle

interessenten werden um eine telefonische kontaktnahme gebeten.

**max p. kollbrunner, architekt bsa/sia**  
8051 zürich, friedrichstrasse 9, tel. 01 / 41 45 45

Führendes Ingenieurbüro im Raume Zürich sucht erfahrenen, initiativen und gut ausgewiesenen

## Planungsfachmann für Orts- und Regionalplanung

mit der Fähigkeit zur selbständigen Leitung und Betreuung grösserer Planungsaufgaben und zur Führung eines Mitarbeiterstabes.

Wir bieten eine interessante und anspruchsvolle Tätigkeit in angenehmem Arbeitsklima, fortschrittliche Sozialleistungen und ein Gehalt, das Ihrem Können und Ihrem Einsatz entspricht.

Personalkantine und Parkplatz stehen zur Verfügung.

Gerne erwarten wir Ihre Kontaktnahme unter Chiffre SBZ 824 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Trotz Personalmangel jetzt Arbeitsentlastung,

wenn Sie Ihre

## Bauabrechnungen

prompt und zuverlässig erstellen lassen beim

**Spezialbüro für Bauabrechnungen**  
Postfach 818, 9001 St. Gallen, Tel. 071 / 24 46 60

Gesucht

## Bauführer

(Techniker HTL)

für Bauunternehmung mit etwa 120 Mann Belegschaft.

Gutbezahlte Dauerstelle, Personalfürsorge usw. Eintritt möglichst bald.

**Bauunternehmung A. Rohrer**  
8045 Zürich, Arbentalstrasse 317  
Tel. 01 / 35 46 40 oder privat 54 15 17

Gesucht in kleineres, modern eingerichtetes Ingenieurbüro

## Ingenieur-Techniker HTL

sowie

## Eisenbetonzeichner

für interessante Bauaufgaben (Industrie-, Schulhaus-, Geschäftshaus-, Brückenbau).

Geboten wird entwicklungsfähige, gut honorierte Dauerstelle.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an

**Ingenieurbüro Dr. Ernst Bosshard**  
8600 Dübendorf ZH, Oberdorfstrasse 74

Telefon 01 / 85 61 85

Wehntalerstr. 17 8057 Zürich ☎ 051 26 16 14



26jähriger

## Bauingenieur-Techniker HTL/ Betriebsingenieur-Techniker HTL

etwa ein Jahr Praxis als Bauingenieur, sucht verantwortungsvolle Stelle im organisatorisch-administrativen Bereich (Rechnungswesen, Arbeitsstudien, Planung, EDV, Organisation).

Termin 1. März 1972 oder nach Vereinbarung.

Anfragen (inkl. Stellenbeschreibung) von gut organisierten Unternehmen der Bauindustrie unter Chiffre 33-309871 an Publicitas AG, 9001 St. Gallen.

Gesucht verantwortungsfreudiger

## Hochbautechniker

als rechte Hand des Chefs.

Bei Eignung als Mitarbeiter vorgesehen. Verlangt werden nebst einwandfreiem Charakter Sachbearbeitung, Projektierung, Ausführung, Devisierung für interessante Bauaufgaben.

**Heinrich Staubli, Architekt FSAI**  
**Vogelsangstrasse 48, 8006 Zürich**  
Telefon 01 / 28 50 80  
Briefadresse: Postfach, 8033 Zürich



Bei der **Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich** ist infolge Pensionierung des bisherigen Amtsinhabers die Stelle eines

## Vorstehers des Amtes für Gewässerschutz und Wasserbau

neu zu besetzen.

### Anforderungen:

Dipl. Bau- oder Kulturingenieur, mehrjährige Praxis in Privatwirtschaft oder Verwaltung auf dem Gebiete des Gewässerschutzes, des Wasserbaues, der Kulturtechnik oder der Wasserversorgung. Fähigkeit zur Leitung eines grösseren Amtes.

Die Arbeits- und Besoldungsbedingungen richten sich nach den einschlägigen beamtenrechtlichen Bestimmungen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis zum 10. Januar 1972 erbeten an die Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich, Walchetur, 8090 Zürich.

Mittleres Architekturbüro in Zürich mit interessanten Bauaufgaben sucht zum baldigen Eintritt tüchtigen

## Hochbauzeichner

sowie auf Frühjahr 1972

## Bauzeichnerlehrling

Wir bieten gutes Arbeitsklima, Fünftagewoche, zeitgemässe Entlöhnung, selbständiges Arbeiten.

**Von Tobel, Gürcan, Kehler, Architekten**  
8008 Zürich, Mainaustrasse 19, Tel. 01 / 34 36 36

Führendes Ingenieurbüro (im Raume Zürich) sucht einen tüchtigen

## Ingenieur-Techniker HTL

als

## Abschnittsbauleiter

mit Erfahrung in allen Bereichen des

### Autobahn- und Strassenbaus

für den Einsatz in einem interessanten Autobahnabschnitt.

Wir bieten interessante, langfristige und verantwortungsvolle Tätigkeit mit gutem Salär und fortschrittenen Sozialleistungen.

Gerne erwarten wir Ihre telefonische (Nr. 052 / 32 38 21) oder schriftliche Kontaktnahme unter Chiffre SBZ 901 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Wir suchen

## jüngeren Ingenieur-Techniker HTL

als Mitarbeiter in einer Arbeitsgruppe, die vielseitige und interessante Projekte im Nationalstrassen- und Hauptstrassenbau bearbeitet;

## Eisenbetonzeichner

für die konstruktive und zeichnerische Bearbeitung von Brückenobjekten;

## Tiefbauzeichner

für die Planbearbeitung von Bauprojekten im allgemeinen Tiefbau und im Nationalstrassenbau. Eintritt: Anfang oder Frühjahr 1972.

Interessenten bitten wir, sich telefonisch oder schriftlich bei uns zu melden.

**Grünenfelder + Keller, Ingenieurbüro, 8400 Winterthur**  
Tel. 052 / 22 12 41

Ingenieurbüro am Bodensee sucht

## 1 Ingenieur-Techniker HTL

für Eisenbeton-, Stahl- und Wasserbau

## 1 Eisenbetonzeichner

- Kleineres Büro mit vielseitigen Aufträgen (erfordert anpassungsfähige, initiative Mitarbeiter)
- Interessante Entlohnung
- Fünftagewoche, individuelle Arbeitszeit

**Ingenieurbüro Otto Vettiger**  
dipl. Ing. ETH/SIA  
Rütistrasse 3, 8590 Romanshorn  
Tel. 071 / 63 34 44

**Gesucht**  
erfahrener, selbständiger

## Bautechniker/Bauzeichner

für Bearbeitung interessanter, grosser Bauobjekte in Zürich.

Wenn Sie gerne mehr über diese Arbeit und unser Team erfahren möchten, dann rufen Sie uns an:

**Architekturbüro Hans Koella**  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Nordstrasse 31, 8006 Zürich  
Tel. 01 / 28 94 78

Wir sind ein grösseres Ingenieurbüro Nähe Hauptbahnhof Zürich und suchen

## Tiefbauzeichner Eisenbetonzeichner

für sehr interessante und vielseitige Arbeiten im allgemeinen und städtischen Tief- und Strassenbau. Neben einem zeitgemässen Salär bieten wir Ihnen gut ausgebauten Sozialleistungen, ein angenehmes Arbeitsklima in kleinen Gruppen und initiativen Bewerbern sehr gute Entwicklungsmöglichkeiten.

Wir bitten sowohl ältere als auch junge Fachleute, sich mit uns schriftlich oder telefonisch in Verbindung zu setzen, damit wir mit Ihnen zusammen einen Ihren Möglichkeiten und Wünschen entsprechenden Einsatz prüfen können.

**Ingenieurbüro Hans Eichenberger AG, 8006 Zürich**  
Sumatrastrasse 22, Tel. 01 / 34 20 77

Gesucht jüngerer

## Architekt-Techniker HTL

und

## Hochbauzeichner

für die Bearbeitung interessanter Bauvorhaben in kleinem Arbeitsteam.

Auf Wunsch kann eine 1- oder 2-Zimmer-Wohnung ab Frühling 1972 zur Verfügung gestellt werden.

Architekturbüro E. Schindler, H. Spitznagel, M. Burkhard  
dipl. Architekten SIA, Niederhofenrain 21  
8008 Zürich, Telefon 01 / 53 49 00

Wir suchen für die selbständige Leitung von verschiedenen öffentlichen Bauvorhaben qualifizierte

## Bauführer

### Anforderungen:

- gute Fachausbildung
- Praxis und Erfahrung in der Bauleitung

### Wir bieten:

- interessante Arbeit
- Selbständigkeit und Verantwortung
- zeitgemäss Anstellungsbedingungen
- gute Entlohnung

### Stellenantritt:

Frühjahr 1972, eventuell früher.

**Urs Burkard + Adrian Meyer + Max Steiger**  
Architekten SWB  
5400 Baden, Kronengasse 12  
Telefon 056 / 2 48 33 / 2 46 46

## Stadtbauamt Burgdorf

Wir offerieren einem

## Ingenieur-Techniker HTL

mit Initiative und Verhandlungstalent einen interessanten und selbständigen Posten in unserer expandierenden Bauabteilung.

### Aufgaben:

Abwechslungsreiche Tätigkeit in Planung, Projektierung, Durchführung und Unterhalt von Arbeiten des städtischen Tiefbaus, Bearbeitung weiterer Aufgaben, welche im vielseitigen Tätigkeitsgebiet einer städtischen Bauverwaltung auftreten.

### Geboten werden:

Zeitgemäss Besoldung, Pensionskasse und 5-Tage-Woche.

Stellenantritt: 1. März 1972 oder nach Uebereinkunft.

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind bis 15. Januar 1972 an Robert Mengelt, Stadtbaumeister, Heimiswilstrasse 28, einzureichen (Telefon Büro 034 / 2 27 21, Telefon Privat 034 / 2 53 98).

Architekturmodelle in Gips,  
Holz, Plexiglas, termingerecht  
und in tadelloser Ausführung

## Architekturmodelle

Zaborowsky & Schalk  
Neumarkt 10, 8001 Zürich  
Telefon 34 22 16  
Siewerdtstr. 99, 8050 Zürich  
Telefon 46 62 11

## **Autobahn Zürich—Winterthur**

Für die Bauleitung der Nationalstrasse N 1, Zürich—Winterthur, suchen wir zur Ergänzung des Mitarbeiterstabs einen

### **Bauleiter**

als Stellvertreter eines Losbauleiters.

Erwünschte Ausbildung: Ingenieur-Techniker HTL oder entsprechende Erfahrung im Strassenbau.

Ferner suchen wir einen

### **Tiefbauzeichner**

für Ausmass und Abrechnung eines Tiefbauloses.

Erwünscht ist Baustellenerfahrung. Es kommt auch ein junger Ingenieur-Techniker HTL in Frage.

Es kommen nur gut qualifizierte Bewerber in Frage, denen wir gut bezahlte Dauerstellen mit Aufstiegsmöglichkeiten bieten.

**Ingenieurbüro Heierli, 8307 Tagelswangen**  
Bauleitung N 1 Zürich—Winterthur  
Wangenerstrasse, Telefon 052 / 32 46 26

### **GEMEINDE MOOSSEEDORF**

Region Bern-Nord

Die neugeschaffene, vollamtliche Stelle eines

### **Bauinspektors**

wird hiermit zur Besetzung ausgeschrieben.

#### **Aufgabenkreis:**

Bearbeitung der baupolizeilichen Fragen wie Prüfung und Behandlung der Baugesuche und Ausübung der Baukontrolle (baulicher Luftschutz, Tankanlagen usw.). Ueberwachung der Hoch- und Tiefbauarbeiten der Gemeinde. Aufsicht über das Kanalisations-, Strassen- und Kehrichtwesen. Mitarbeit bei der Planung.

#### **Anforderungen:**

Baufachmann mit Erfahrung auf dem Gebiete des Tiefbaus, wenn möglich mit Technikumsausbildung. Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Verkehr mit Privaten und Behörden. Kontaktfreudig.

#### **Geboten werden:**

je nach Alter und Ausbildung entsprechende Besoldung im Rahmen der staatlichen Besoldungsordnung, Treueprämie, Pensionskasse. Zusammenarbeit in aufgeschlossenem Team.

#### **Stellenantritt:**

Frühjahr 1972 oder nach Vereinbarung.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen über Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Angabe des Lohnanspruchs sind bis zum 15. Januar 1972 an den Gemeinderat 3302 Moosseedorf einzureichen. Telefonische Auskunft erteilt der Gemeindeschreiber, Telefon 031 / 85 01 92.

Zur Ergänzung unseres qualifizierten Mitarbeiterteams suchen wir für sofortigen oder späteren Eintritt je einen

### **dipl. Bauingenieur**

und

### **Bauingenieur-Techniker HTL**

für die selbständige Projektierung von interessanten Bauten auf dem Gebiete des Industrie-, Hoch- und Brückenbaus.

Unser Ingenieurbüro mit langfristigem Bestand an anspruchsvollen und abwechslungsreichen Aufträgen bietet Ihnen Entwicklungsfähige Dauerstellen sowie fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Interessenten bitten wir, sich telefonisch oder schriftlich mit uns in Verbindung zu setzen.

**E. HAEMMIG + H. C. HEPP**  
**Ingenieurbüro SIA/ASIC**  
**Riehenstrasse 64, 4000 Basel**  
**Telefon 061 / 33 39 89**

Wir suchen in unsere Planungsteams für Industrie- und Spezialbau, konventionellen Wohn- und Geschäftshausbau sowie industriellen Wohnungsbau (Elementbau) je einen

### **Hochbauzeichner/ Hochbautechniker**

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Dauerstelle, fortschrittliche Anstellungsbedingungen, gleitende Arbeitszeit, Pensionskasse, Personalrestaurant.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten sind zu richten an den Personalchef der

### **ERNST GÖHNER AG**

Neubauten, Generalunternehmung,  
Elementbau  
Hegibachstrasse 47, Postfach, 8032 Zürich  
Telefon 01 / 53 58 00



## OERLIKON-BÜHRLE IMMOBILIEN

### **Wir**

befassen uns mit der Planung und Ausführung von Industrie-, Wohn- und Geschäftshausbauten.

### **Sie**

sind ein

### **HOCHBAU-ZEICHNER**

### **Ihr Gehalt**

wird sich nach Ihren Erfahrungen und Leistungen richten und unsere Sozialleistungen gelten als vorzüglich. Falls Sie eine Wohnung benötigen, können wir Ihnen behilflich sein.

### **Senden Sie**

uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns an; wir laden Sie gerne zu einer Aussprache ein.

OERLIKON-BÜHRLE IMMOBILIEN AG  
8039 Zürich Bleicherweg 18  
Telefon 01/25 43 90 intern 44

## Technischer Direktor

Für eine im **Strassen- und Tiefbau** erstrangige schweizerische Unternehmung suchen wir einen

## Bauingenieur

als technischen Direktor und Mitglied der Geschäftsleitung.

Die Position verlangt neben der fachlichen Ausbildung auch Vertrautheit mit den neuesten Erkenntnissen der Betriebs- und Unternehmungsführung sowie vielseitige Erfahrung im Strassen- und Tiefbau.

Der vakante Posten soll durch eine gefestigte

## Persönlichkeit

besetzt werden, die dank ihren fundierten Fachkenntnissen und weiten Allgemeinbildung die Probleme dieses interessanten Aufgabenbereichs zu meistern vermag.

Die Anstellungsbedingungen entsprechen in jeder Hinsicht den erwarteten Leistungen.

Wir garantieren Ihnen volle Diskretion, wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen oder uns direkt Ihre Bewerbung mit den entsprechenden Unterlagen zustellen.



**Institut für  
angewandte Psychologie**

Dr. W. Leber, Schwarzerstrasse 56, 3000 Bern  
Telefon 031 25 09 58

Das kantonale Hochbauamt hat die Stelle eines

## Architekten bei der Begutachtung

neu zu besetzen.

Die vielseitige Tätigkeit wie die Begutachtung von subventionierten Bauten und von Baugesetzmässigkeiten (Hochhäuser, städtebaulichen Fragen usw.) sowie die Beratung von Behörden erfordert Selbständigkeit im Urteil, Baupraxis und die Fähigkeit, wenn nötig den richtigen Weg zu zeigen.

Wir können Ihnen eine den Anforderungen wie auch den Fähigkeiten angemessene Salarierung und gute Aufstiegsmöglichkeiten anbieten.

Bitte erkundigen Sie sich schriftlich oder mündlich über die weiteren Einzelheiten.

**Kantonales Hochbauamt, Walchetur, 8090 Zürich**  
Telefon 01 / 32 96 11, intern 3232

## Hochbauzeichner

## Architekt-Techniker HTL

können bei uns in kleinen Arbeitsgruppen an interessanten Bauaufgaben selbstständig arbeiten.

Tüchtige Mitarbeiter sowohl für Planungsarbeiten als auch für Bauführungen gesucht.

Sehr gutes Salär bei entsprechender Leistung selbstverständlich.

**Helmut Rauber, dipl. Architekt BSA/SIA**  
8008 Zürich, Kleinstrasse 16, Telefon 01 / 34 62 70

Gesucht auf Ingenieurbüro in der Ostschweiz

## 1 Bauleiter

für die selbständige Leitung interessanter Kanalisationssarbeiten (Kanäle, Pumpwerk, Entlastungen usw.). Zeitgemäss Salarierung, Personalversicherung.

Eintritt: 1. Februar 1972 oder nach Uebereinkunft.

Offerten erbeten an:

**Ingenieurbüro Josef Schmidlin**  
dipl. Ing. ETH/SIA  
9500 Wil, Marktstrasse 57, Telefon 073 / 22 34 34

Für die Planung und Ausführung interessanter Projekte suche ich

## Architekten

## Bautechniker

## Bauzeichner

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

**Arnold Stöckli, dipl. Architekt, 8053 Zürich**  
Buchgelgstrasse 8, Telefon 01 / 53 15 44

Zur Ergänzung meines Mitarbeiterteams suche ich nach Vereinbarung

## Ingenieur-Techniker HTL

sowie

## Eisenbetonzeichner

**Ingenieurbüro A. Eglis, dipl. Ingenieur ETH, 4000 Basel**  
Spalenvorstadt 8, Telefon 061 / 25 67 70

Gesucht junger, tüchtiger

## Architekt-Techniker HTL

für grössere öffentliche Aufträge sowie

## Hochbauzeichnerin

für Werk- und Detailpläne. Für jede der vorerwähnten Stellen wird abwechslungsreiche Tätigkeit auf Architekturbüro SIA am oberen Zürichsee bei zeitgemässer Entlohnung und gutem Arbeitsklima geboten.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten unter Chiffre 1229 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Wir suchen auf den 1. Januar 1972 oder nach Vereinbarung jüngerer

## dipl. Bauingenieur

für die Bearbeitung von interessanten Projekten auf den Gebieten des Hochbaus, des Brückenbaus und des städtischen Grundbaus.

Bewerber mit guten theoretischen Kenntnissen und konstruktiver Begabung, die gerne selbständig arbeiten, sind gebeten, sich mit uns in Verbindung zu setzen.

**Schubiger + Cie., Bauingenieure**  
Kleinstrasse 16 (beim Kreuzplatz)  
8008 Zürich, Telefon 01 / 34 86 64

# **WIR SUCHEN EINEN VERRÜCKTEN BAUFÜHRER, DER AM LIEBSTEN EINE NEUE STADT BAUEN MÖCHTE. DENN WIR BAUEN EINE NEUE STADT.**

Es ist die gegenwärtig grösste Überbauung der ganzen Schweiz. Und es wird die modernste Stadt sein, der ganzen Schweiz. Wer daran arbeitet, ist fast so etwas wie ein Pionier. Denn er baut ein Denkmal für die Zukunft.

Wenn unser neuer, dynamischer und gut ausgewiesener Bauführer aber nicht so verrückt ist, dass er gleich eine neue Stadt bauen will, kann er sich bei uns auch etwas anderes wünschen. Er kann auch die Bauleitung für ein Warenhaus übernehmen. Oder für ein Geschäftshaus, für ein Einkaufszentrum, für Schulen

oder für Mehrfamilienhäuser. Wir haben gegenwärtig so viele interessante Projekte, dass es an interessanter Arbeit nicht fehlt.

Es fehlt auch nicht an jungen Kollegen, die auf Sie warten. Und solchen, die sich bestimmt nicht reuig sind, einmal auf ein solches Inserat geantwortet zu haben. Unser Herr Schütz wird Ihnen das näher erklären. Rufen Sie ihn an. Oder schicken Sie zuerst Ihre Bewerbungsunterlagen. Damit wir Ihnen schon beim ersten Gespräch sagen können, wann Sie bei uns anfangen sollen. Am besten sofort!



Horta  
Generalunternehmung  
Aarau

Rombachtäli 29  
5022 Rombach/Aarau  
Telefon 064 24 54 24

## **Im Hochbau**

tätiger, junger Mann, 26 Jahre, sucht ab Frühling einen ausbaufähigen Wirkungskreis. Ausbildung: Maurer, Ergänzungskurs Hochbauzeichner, Erfahrung als Maurervorarbeiter, Hochbauzeichner Vorfabrication.

Offerten sind erbitten unter Chiffre 1235 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Ich suche einen guten, tüchtigen Mitarbeiter

## **Bautechniker oder Bauzeichner**

in mein kleineres Architekturbüro zur Bearbeitung von Wohnüberbauungen usw.

Hannes Trösch, Architekt SIA, 8044 Zürich  
Gloriastrasse 59, Tel. 01 / 34 98 90

## **Junger Architekt-Techniker HTL (ATZ)**

mit mehrjähriger Praxis in renommiertem Architekturbüro möchte in neuer Umgebung bei Wettbewerben sowie in der Projektierungs- und Ausführungsphase mitwirken.

Eintritt ab 1. April 1972 möglich, 3 Wochen WK ab 10. Mai. Interessante Angebote sind unter Chiffre SBZ 901 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich, zu richten.

Wir suchen in unser Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau

## **Eisenbetonzeichner**

Ingenieurbüro Schulthess & Erzinger, 8008 Zürich  
Drahtzugstrasse 4 (am Hegibachplatz), Tel. 01 / 53 82 44

In unser Büro mit interessanten Aufträgen der Quartier-, Orts- und Regionalplanung suchen wir zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes

### **Planer**

### **Planungstechniker**

### **Zeichner**

### **Büroangestellte**

Für Interessenten an der Raumplanung besteht die Möglichkeit, sich in unser vielfältiges Gebiet einzuarbeiten.

Gute Salarierung, 40-Std.-/5-Tage-Woche, Personalversicherung, weitgehend selbständige Tätigkeit.

Ihre Offerte richten Sie an:

**THEO + EMIL STIERLI, Planer BSP  
Büro für Orts- und Regionalplanung  
Büchnerstr. 26, 8006 Zürich, Tel. 01 / 28 46 47**

Wir suchen einsatzfreudigen

### **Eisenbetonzeichner**

für interessante, anspruchsvolle Hochbauobjekte. Neuzeitliche Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche, gleitende Arbeitszeit, angenehmes Arbeitsklima.

Schriftliche oder telefonische Bewerbung an das

**Ingenieurbüro H. B. Pfister  
8180 Bülach  
Frohaldenstrasse 20  
Tel. 01 / 96 10 15**

### **PEIKERT**

Saubere und zweckmässige architektonische Gestaltung — rationelle Bauweise!

Dies ist Tradition und Verpflichtung unseres Architekturbüros, das sich mit der Projektierung und Ausführung von Bauten in vorfabrizierter wie konventioneller Bauweise befasst.

Im Rahmen unseres betrieblichen Aufbauprogrammes suchen wir einen initiativen

### **Hochbauzeichner**

für die Detailbearbeitung von Wohn-, Schul-, Industrie- und Verwaltungsbauten.

Sie finden bei uns eine vielseitige, anregende Tätigkeit, gute Verdienstmöglichkeiten (Leistungssalär, 13. Monatslohn) sowie fortschrittliche Sozialleistungen (Krankentaggeldversicherung, Fürsorgestiftung) und individuelle Arbeitszeitregelung.

Wir erwarten gerne Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung an unser Fr. Thiel.

## **Peikert Contract AG**

Industriestrasse 22, 6300 Zug  
Tel. 042 / 21 32 35/36

### **EWZ**

In unserem Leitungsbaubüro fehlen junge, tüchtige

### **Vermessungs- oder Tiefbauzeichner**

für interessante und abwechslungsreiche Zeichnerarbeiten.

Wenn Sie an solchen Arbeiten Freude haben, so finden Sie bei uns ein ideales Tätigkeitsgebiet.

Wir bieten Ihnen geregelte Anstellungs- und Arbeitsbedingungen, Fünftagewoche, auf Wunsch kurze Mittagspause mit Verpflegungsbeitrag, zentral gelegene Büros (3 Minuten vom HB Zürich).

Die vielseitige Tätigkeit wird Ihnen sicher gefallen. Bitte telefonieren oder schreiben Sie uns.

**Elektrizitätswerk der Stadt Zürich  
Personaldienst, Postfach, 8023 Zürich 1  
Telefon 01 / 23 17 00**

Interessieren Sie sich für anspruchsvolle öffentliche Bauaufgaben?

Darf ich Ihnen als

## Bauzeichner(in) Bautechniker

in einer ausbaufähigen Stelle grössere Bauten anvertrauen? Schätzen Sie Teamwork und individuelle Arbeitszeit?

Dann telefonieren Sie doch

**Paul Weber**, dipl. Architekt SIA  
Aegeristrasse 50, Zug, Tel. 042 / 21 42 42

Für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben wie Spitalbauten, Heimbauten, Schulen, Hallenbäder, suchen wir Mitarbeiter.

## dipl. Arch. oder Architekt-Techniker HTL

als Sachbearbeiter oder Projektleiter

## Architekt-Techniker HTL

als Bauführer

## Architekt-Techniker HTL

als Bearbeiter von Voranschlägen und Submissionen. Bei Eignung Vorgesetztenstellung als Leiter einer allfälligen Ausführungsabteilung.

## Bauzeichner

für Planbearbeitung, Hilfsbauführungen, Mithilfe bei Submissionen und Voranschlägen.

Interessenten bitten wir um Kontaktnahme.

**Hertig Hertig Schoch, Architekten BSA/SIA**  
Rindermarkt 5, 8001 Zürich, Tel. 34 20 45

Wir suchen für die Leitung der neu zu schaffenden Entwurfsabteilung innerhalb unseres mittelgrossen Architekturbüros einen jüngeren

## Entwurfsarchitekten

mit einigen Jahren Praxis. Wir wünschen uns eine zielstrebige Persönlichkeit mit künstlerischer und konstruktiver Begabung, wie auch mit Sinn für Organisation und Planung, zur Lösung von vielfältigen und interessanten Bauaufgaben.

Bitte rufen Sie uns an, wir geben Ihnen gerne weitere Auskunft.

**H. P. Zweidler, Architekt**  
Grindelstrasse 5, 8304 Wallisellen  
Tel. 01 / 93 01 84, intern 25

Anliker & Co. AG  
Generalunternehmung  
Gerliswilstr. 10  
6020 Emmenbrücke  
Tel. 55 26 26

Wir haben uns als Generalunternehmer hohe Ziele gesteckt. Diese zu erreichen, ist die Aufgabe einer geschickten und weitsichtigen Führungsspitze.

Ein in der Bauausführung erfahrener, initiativer, 30- bis 40jähriger

## Architekt oder Hochbautechniker

kann die künftige Entwicklung massgebend beeinflussen. Nebst einem fundierten Fachwissen sollte unser neuer Mann ein natürliches Organisationstalent und eine angeborene Koordinationsgabe mitbringen. Als

## technischer Leiter der Generalunternehmung

verfügt er über einen breiten Kompetenzbereich:

- Führung und Einsatz von Teams qualifizierter Mitarbeiter,
- Überwachung der im Zusammenhang mit Baueingaben auszuführenden Arbeiten in eigener Verantwortung,
- Kontakte auf allen technischen Gebieten mit Bauherren, Architekten, Unternehmern und Behörden.

Hochbaufachleute, die an dieser vielseitigen, verantwortungsvollen Führungsposition Interesse haben, bitten wir um ihre Bewerbungsunterlagen mit Handschriftprobe.



Zur Bearbeitung vielseitiger Aufgaben der Orts-, Regional- und Stadtplanung suchen wir zu baldigem Eintritt

## Orts- und Regionalplaner

Grundausbildung vorzugsweise als Kulturingenieur, Bauingenieur, Architekt, Geometer usw. Für verantwortungsbewussten, selbständigen arbeitenden Bewerber bietet die Stelle interessante Entwicklungsmöglichkeiten und Arbeitsbedingungen.

Jüngeren Bewerbern wird eventuell die Möglichkeit geboten, sich in das Fachgebiet einzuarbeiten.

Schweizer oder Ausländer mit Niederlassung richten ihre Anfrage bitte an:

**Büro für Orts- und Regionalplanung**  
**K. Neeser, dipl. Arch. ETH/SIA, 8006 Zürich**  
Rötelstrasse 10, Tel. 60 38 11, abends bis 21 Uhr 60 13 41



Telefon 01 / 84 73 73  
intern 2629 / 2180

Der Flughafen Zürich — Ihr Arbeitsplatz

Die Bau- und Unterhaltsabteilung des Amtes für Luftverkehr (Flughafendirektion) sucht einen

## Hochbauzeichner

- für die Mitarbeit beim Ausbau des Flughafens
- für die Projektierung und Ausführung kantonaler Betriebshochbauten und interner Umbauten.

Sie besitzen:

- eine abgeschlossene Lehre als Hochbauzeichner
- einige Jahre Praxis, eventuell in Bauführung
- den Fahrausweis Kat. A.

Wenn Sie sich für diese Stelle interessieren, nehmen Sie bitte telefonisch oder schriftlich mit uns Kontakt auf.

**AMT FÜR LUFTVERKEHR, 8058 Zürich-Flughafen**  
Personaldienst

## Basel-Stadt

Das **Tiefbauamt** des Baudepartements benötigt für das Strasseninspektorat und das Konstruktionsbüro

## Tiefbauzeichner

zur Bearbeitung interessanter Projekte des städtischen Strassen- und Tiefbaus bzw. für die Koordination von Werkleitungsprojekten.

Voraussetzungen: abgeschlossene Berufsausbildung, Praxis als Tiefbauzeichner, wenn möglich im Strassenbau.

Geboten werden: interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit innerhalb kleinerer Gruppe eines jungen Teams, fortschrittliche Anstellungsbedingungen, 5-Tage-Woche.

Bewerbungen sind erbeten an:

### Baudepartement

Personalsekretariat, Münsterplatz 11  
4000 Basel, Telefon 23 98 40

Personalamt Basel-Stadt

Wir sind ein Ingenieurbüro mit 9 Mitarbeitern in der Region Basel und suchen für anspruchsvolle, grosse und vielseitige Aufgaben (Projekt und Bauleitung) auf dem Gebiet des Eisenbetonbaues sowie Abwasserreinigungsanlagen, Wasserversorgungen, Verkehrsanlagen, Orts- und Regionalplanungen

## Bauingenieure-Techniker HTL

Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen und ein angenehmes Arbeitsklima. Selbständige Arbeit in kleinem Team.

Auch das Wohnungsproblem haben wir für unsere künftigen Mitarbeiter bereits gelöst. **An sonniger, ruhiger und bevorzugter Wohnlage steht eine komfortable und grossräumige 3½-Zimmer-Wohnung** (für verheirateten Mitarbeiter) **sowie eine 1-Zimmer-Wohnung** für einen ledigen Mitarbeiter in firmeneigenem 4-Familien-Haus zu sehr günstigen Bedingungen zur Verfügung.

Eintritt: Frühjahr 1972

Bitte senden Sie Ihre Kurzofferte an

**Ingenieurbüro R. Schmidlin, dipl. Bauingenieur ETH**  
**4242 Laufen, Postfach 29**  
Telefon 061 / 89 60 42 / 89 66 40

## Bauführer

25jährig, handwerkliche Ausbildung, Weiterbildungskurse, dreijährige Erfahrung in Devisierung, Bauführung, Ausmass, Abrechnung, vorwiegend auf dem Sektor Einfamilienhausbau, sucht Stelle auf Anfang März 1972 im Raum Zürich in Generalunternehmung oder Architekturbüro.

Kontaktnahme unter Chiffre SBZ 900 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Tiefbauzeichner

(8. Semester ATZ) sucht interessante Stelle im Raum Zürich.

Offerten mit Gehaltsangabe unter Chiffre SBZ 899 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Tiefbautechniker

ohne Abschluss, mit zweijähriger Berufspraxis, sucht auf Anfang Januar 1972 entsprechende Stelle. Offerten sind erbeten unter Chiffre SBZ 898 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauingenieur

mit 18jähriger Praxis im allgemeinen Tiefbau übernimmt **Projekte, statische Berechnungen und Eisenbeton-Zeichnerarbeiten** in freier Mitarbeit.

Offerten unter Chiffre SBZ 890 an IVA AG, Postfach, 8055 Zürich.

## Tiefbauzeichner

0jähig, Onken-Zeugnis, zurzeit Handelsschule AKAD, sucht neuen Wirkungsraum. Offerten mit Lohnangabe erbeten unter Chiffre SBZ 896 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

in Jahr Praxis in Bauunternehmung, sucht auf 1. Februar 1972 Stelle in Ingenieurbüro (allgemeiner Tiefbau, Abwasser) in Bern, evtl. Linie Bern-Lyss.

Offerten unter Chiffre SBZ 889 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Eisenbetonzeichnerin

21 Jahre), mit kaufm. Ausbildung und guten Englisch- und Französischkenntnissen, sucht Stelle auf Frühjahr 1972. Raum Zürich oder Buchs SG—Sargans.

Offerten mit Lohnangabe erbeten unter Chiffre SBZ 894 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur ETH

romoviert, mit fünf Jahren Theorie und Praxis in elektronischer Statik der Längenträgerwerke, sucht Stelle im Stahlbau. Offerten unter Chiffre SBZ 891 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

rfahrener

## Ingenieur-Techniker HTL

auf dem Gebiet des Strassenbaus (Bauleitung, Projektierung) sucht neue Stelle als Bauleiter oder Bauführer im Raum Nordostschweiz. Offerten unter Chiffre SBZ 892 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

für Elementbauweise Massiv / Metall / Holz (Richtung Hochbau) bis mittlere Aufrössen suche ich interessante

## Stelle als Sachbearbeiter

1). Eintritt ab etwa April 1972. Offerten unter Chiffre SBZ 893 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

(ermessung) sucht verantwortungsvolle, interessante Tätigkeit mit Gelegenheit, sich in der Tiefbaubranche einzuarbeiten. Evtl. Einsatz im Ausland erwünscht. Offerten erreichen mich unter Chiffre SBZ 895 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gesucht nach Bern per sofort oder nach Uebereinkunft

## Eisenbetonzeichner-Konstrukteur

Willi Eggenschwyler, dipl. Ing. ETH/SIA, 3084 Wabern  
Giessenweg 5, Telefon 031 / 54 33 68

## Ingenieur-Techniker HTL

mit grosser Erfahrung in Kläranlagen, Kanalisationen, allgemeinem Tiefbau, Hydraulik, sucht leitende Stellung. Raum Zürich bevorzugt. Offerten erbeten unter Chiffre 1226 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Wir suchen selbständigen, initiativen

## Bauführer

mit HTL-Ausbildung, für anspruchsvolle Bauten verschiedener Art.

**ARTHUR GROSS AG, 5200 Brugg**  
**Generalunternehmung**  
Schulthess-Allee 7, Tel. 056 / 41 74 51

Gesucht

## Tiefbauzeichner

für die Bearbeitung von Strassenprojekten, Baulandverschliessungen usw.

**WALTER BREGENZER**  
Ingenieur- und Vermessungsbüro  
**8910 Affoltern am Albis**  
Tel. 01 / 99 38 41

Frutiger

Wir suchen als Mitarbeiter in unser Ingenieurbureau

## Ingenieur-Techniker HTL

Arbeitsgebiete:

Statische und konstruktive Probleme bei der Ausführung von Hoch- und Tiefbauten (Installationen, Schalungen, Lehrgerüste, Baugruben, etc.)

Entwicklung und Prüfung neuer Bauverfahren

Wir bieten:

Interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit in engem Kontakt mit den Baustellen

Selbständigkeit

Angemessenes Salär mit den üblichen Sozialleistungen

Frutiger Söhne AG

Bauunternehmung, Ingenieurabteilung I  
3601 Thun, Telefon 033 3 22 02



sucht

**Architekt-Techniker HTL**

oder

**versierten Bauführer**

für den Einsatz als

**Kalkulator**

Die Tätigkeit umfasst die Aufgaben:

- Massenauszug
- Offertumschreibung
- Auswertung der Angebote mit Vorlage zur Auftragserteilung
- Aufstellen von Baukostenplänen
- Ausarbeiten von Generalunternehmerangeboten
- Auswerten der Bauabrechnungsdaten
- Beratende Mitarbeit bei der technisch-konstruktiven Planbearbeitung

Die hochgestellten Anforderungen honorieren wir mit Leistungssalär, fortschrittlichen Sozialleistungen und frei wählbarer, individueller Arbeitszeit.

Zur Kontaktnahme und Vereinbarung einer unverbindlichen Aussprache erwarten wir Ihren Telephonanruf. Unser Herr Meier orientiert Sie gerne über die kommenden, interessanten Bauaufgaben.

**REALIT-HOLDING AG**

Abt. Generalunternehmung  
Bahnhofstrasse 78, 5001 Aarau  
Telephon 064 / 24 54 35

# HATT-HALLER

Wir suchen einen

**dipl. Bauingenieur**

wenn möglich mit praktischer Erfahrung in Ingenieurbüro und Bauunternehmung für die Behandlung von bautechnischen Aufgaben im Büro Zürich.

Interessierte Herren laden wir höflich ein, uns Ihre Bewerbung — die vertraulich behandelt wird — mit allen erforderlichen Unterlagen einzusenden.



AG Heinr. Hatt-Haller  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
8022 Zürich, Bärengasse 25  
Telefon 01 / 23 86 30



Vorfabriziertes Bauen — eine Methode mit grosser Zukunft und ein interessanter Arbeitsbereich für Baufachleute, die diese Zukunft mitgestalten wollen!

Wir sind spezialisiert in den Bereichen Vorfabrication und Elementbau für Wohn-, Schulhaus- und Industriebau mit Tätigkeitsbereich in der ganzen deutschsprachigen Schweiz.

Im Rahmen unseres betrieblichen und organisatorischen Aufbauprogramms suchen wir einen initiativen

**Ingenieur-Techniker HTL als Kalkulator**

(oder gleichwertige Ausbildung)

Der Aufgabenkreis umfasst das Offertwesen, die Kalkulation, die Beratung von Architekten und Ingenieuren.

Einem geeigneten Kandidaten würde nach Einarbeitung die Leitung des Arbeitsbüros und die technische Stellvertretung des Betriebsleiters übertragen.

Die gestellten Anforderungen setzen eine abgeschlossene Berufslehre, technische oder gleichwertige Ausbildung, einige Jahre Praxis und möglichst Erfahrung in der Kalkulation voraus.

Wir bieten ein leistungsorientiertes Salärsystem mit Prämien und 13. Monatslohn sowie fortschrittliche Sozialleistungen (Krankentagsgeldversicherung, Unfallzusatzversicherung und Fürsorgestiftung).

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung an unseren Herrn Andermatt.

# Peikert Prefab AG

Baarermatte, 6340 Baar  
Telefon 042 / 31 10 27

Per sofort oder nach Vereinbarung gesucht jüngerer, initiativer

**Bauingenieur-Techniker HTL**

mit ausgewiesener Tätigkeit und praktischer Erfahrung in einer Bauunternehmung (Eisenbeton).

Die Mitarbeit in unserer Spezialfirma auf dem Gebiet des Hochkamin- und Industriefeuerungsbaus umfasst:

- Entwurf, Projektierung und Preiskalkulation
- technische Korrespondenz und Offerten
- Beratung und Besuch der Kundschaft
- Baustellenorganisation und Kontrollen
- Baustellenabrechnung und Nachkalkulation
- leichtere statische Berechnungen
- Kenntnisse in der französischen Sprache erwünscht

Wir bieten geeignetem Bewerber einen ausbaufähigen Posten mit zeitgemässen Arbeitsbedingungen, gute Entlohnung, Unterschriftenberechtigung und Auto (auch für Privatgebrauch).

Telefonische Kontaktaufnahme oder schriftliche Bewerbungen mit Angaben über die bisherige Tätigkeit sind zu richten an:

**LITZLER & CO. AG**  
Kamin- und Feuerungsbau  
4000 Basel, Inselstrasse 61, Telefon 061 / 33 59 40

## Fugenausbildung im Fertigteilbau

Die Ausbildung der Fugen von vorgefertigten Betonelementen, wie beispielsweise Fassadenteile, erfordern einen dichten und optisch schönen Fugenverschluss, welcher auch Materialspannungen, hervorgerufen durch Temperaturschwankungen, in sich aufnehmen kann. Solche Fugenausbildungen müssen den starken Windkräften und den Witterungseinflüssen standhalten.

Das nachfolgend beschriebene Fugendichtsystem «Honet P 71 CN» ist so aufgebaut, dass bereits bei der Herstellung der Betonfertigteile Trägerprofile (Pos. 1 in Bild 1) in diese einbetont werden. Das eigentliche Dichtprofil 2 wird dann auf der Baustelle laufend von oben in die fertig montierten Betonelemente eingeschoben. In die so abgedichteten Fugen kann kein Wasser eindringen, da es an den scharfkantigen Zapfen der Profile abläuft. Dieses System eignet sich sowohl für Kalt- wie auch für Warmassaden. Die zulässige Fugenbreite kann im Bereich von 10 bis 0 mm liegen, die Fluchtungstoleranz beträgt  $\pm 5$  mm. Die Profile bestehen aus einem hochwertigen, schlagfesten, alterungs- und witterungsbeständigen, hellgrauen Kunststoff.

Bei der Herstellung der Betonfertigteile werden die Trägerprofile in der Form befestigt und beim Einbringen des Betons ummantelt, Bild 1. Die Befestigung an der Seitenschalung kann auf zwei Arten erfolgen:

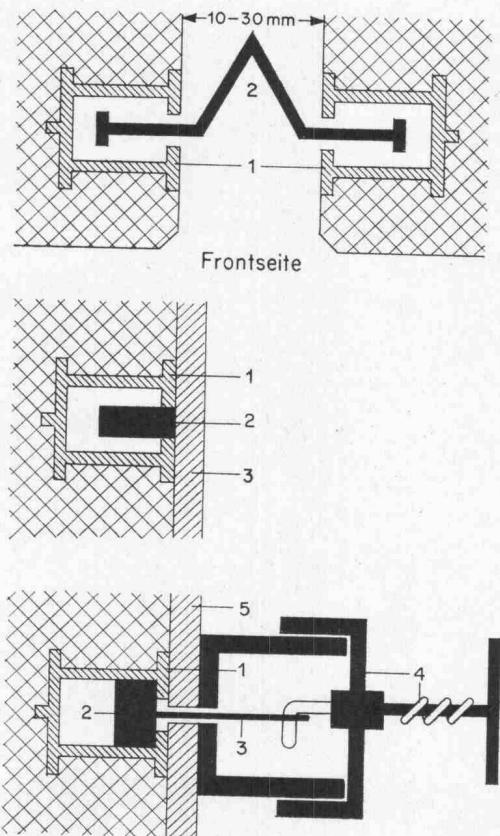


Bild 1 (oben). Schematischer Schnitt durch das Fugendichtsystem Honel P 71 CN

1 Trägerprofil    2 Dichtprofil

Bild 2 (Mitte). Befestigung des Trägerprofils mit Vierkantstahl

1 Trägerprofil    2 Vierkantstahl  
3 Seitenschalung

Bild 3 (unten). Befestigung des Trägerprofils mit Spannern

1 Trägerprofil    3 Befestigungsbügel  
2 Vierkantstahl    4 Spanner  
5 Seitenschalung

### 1. Mit Vierkantstahl

An der Seitenschalung 3 (Bild 2) wird ein Vierkantstahl  $4 \times 8$  mm angeietet oder angeschweisst. Das Trägerprofil 1 wird auf den Vierkantstahl 2 aufgeschoben und fest an die Seitenschalung 3 angedrückt. Die Öffnung im Trägerprofil ist kleiner als 4 mm; durch die auftretende Klemmwirkung sitzt das Profil fest an der Seitenschalung.

### 2. Mit Spannern

Die zu diesem Zweck besonders entwickelten Spanner (siehe Bild 3) bestehen aus einem Vierkantstahl 2 von  $6 \times 8 \times 1500$  mm mit drei aufgeschweißten Befestigungsbügeln 3 aus Rundstahl und einem Spannzapfen. Nachdem das Trägerprofil 1 auf den Vierkantstahl aufgeschoben worden ist, werden die Befestigungsbügel durch Schalungsschlüsse geschoben und mit dem Spanner 4 durch Federdruck fest an die Seitenschalung 5 geklemmt.

Die Temperatur beim Trocknen des Betons darf  $70^{\circ}\text{C}$  nicht überschreiten.

Heinz Honegger AG, 8180 Bülach, Soligänterstrasse 24

## «Europa»-Kiosk aus glasfaserverstärktem Kunststoff

Der «Europa»-Kiosk aus glasfaserverstärktem Kunststoff ist eine gut konzipierte, praktische und nicht zuletzt auch eine sehr gefällige Neuheit für die Bauindustrie. Dank seiner vielen Vorteile hat er im Ausland bereits in folgenden Gebieten schnellsten Eingang gefunden: Sportstadien, Hafenbehörden, Tankstellen, Fabrikzugängen, Parkhäusern, Ausstellungskassen, Souvenir- und Verkaufskiosks usw. Die wichtigen Vorteile sind:

**Wetterbeständigkeit.** Glasfaserverstärkter Kunststoff rostet und faul nicht, ist sehr alterungsbeständig und hat hervorragende Isoliereigenschaften.

**Vorfabrikation.** Die vorgefertizierten Elemente können serienweise und daher preisgünstig hergestellt werden. Zudem ist es möglich, alle Teile ab Lager zu liefern.

**Baukastensystem.** Die gut durchdachte Konzeption der verschiedenen Elemente und Zubehörteile gestatten einen einwandfreien, komplett wasserdichten Zusammenbau im Handumdrehen direkt am Bestimmungsort.

**Geringes Gewicht.** Deshalb niedrigere Frachtkosten und verringerten Transportaufwand im Vergleich zu herkömmlichen Materialien.

**Vielseitigkeit.** Mit den selben Elementen ist es möglich, die verschiedensten Kombinationen zu verwirklichen: mit oder ohne Fenster, Vordach, Ventilation, Tür, Schubladen, Arbeitstisch usw. Auch in der Größe des Kioks kann mit der Anzahl Elemente variiert werden.

**Unbedeutender Unterhalt.** Der glasfaserverstärkte Kunststoff ist bereits in der Masse (Farbe nach Wunsch) eingefärbt, was einer permanenten Färbung entspricht. Jeglicher Anstrich fällt weg. Gelegentliches Abwaschen genügt.

**Gestaltung.** Die funktionelle Gestaltung und die ästhetische Formgebung bewirken, dass der «Europa»-Kiosk in jeder Umgebung seinen Platz einnehmen kann. Die Gestaltung stammt von der Firma Glasdon Ltd., Blackpool.

**Qualität.** Routiniertes Fachpersonal des Herstellers gewährleistet einwandfreie Verarbeitung der Werkstoffe. **Fabrikant:** Eschmann AG, Thun.

**Verstärkung.** Stabilität und Massenhaltigkeit des Kunststoffes werden durch Verwendung von Glasfaserarmierungen der *Fibres de Verre S. A., Lausanne*, erreicht.

## Unternehmungsgeist

ist eine wirtschaftliche Lebensäußerung, die sich zweckmäßig auch durch Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung verkörpert.

## Tag der offenen Türen bei der Stählin Teppichfabrik AG, Lachen

Die Stählin Teppichfabrik AG, Lachen SZ, eine Tochtergesellschaft der Continentalen Linoleum Union, stellte am 27. Okt. 1971 der Behörde und der Regionalpresse das Unternehmen vor. Wie Direktor H. Stählin ausführte, wurde die Stählin Teppichfabrik AG vor fünf Jahren gegründet. Noch im gleichen Jahre, 1966, konnte bereits mit dem Fabrikbau begonnen werden. Der Betrieb fabrizierte von Anfang an ausschliesslich genadelte, textile Bodenbeläge, bekannt unter dem Sammelbegriff «Nadelfilz». Das Unternehmen konnte schnell bedeutende Markterfolge erzielen; die Fabrik musste bereits zweimal erweitert werden. 1969/70 schloss sich die Stählin AG der Continentalen Linoleum Union an und sicherte sich so den Weg zu den internationalen Märkten.

F. Kraushaar, Vizedirektor der Giubiasco Industrie AG, hielt einen Ausblick auf den Wohn- und Arbeitsraum 1980. Zwingend werde die Schaffung von Qualitätsnormen für den Wohnbau. Dem Lärmschutz sei dabei besondere Aufmerksamkeit zu widmen. Nadelfilz trage als Bodenbelag der Forderung nach Lärmschutz Rechnung, könne darüber hinaus aber den im Hinblick auf die schwierige Rekrutierung von Raumpflegerinnen gestellten Ansprüchen nach leichter Pflege und Reinigung voll gerecht werden. Interessant ist die Ueberlegung des Referenten, dass der Bodenbelag mehr und

mehr in den Wahlbereich des Mieters gehöre. Er werde die Gelegenheit haben, sich den ihm zusagenden Bodenbelag für die gemietete Wohnung selbst zu beschaffen und zu verlegen. Die moderne und technische Entwicklung lasse den Bodenbelag im Wohn- und im Arbeitsraum zum «Konsumentenartikel» werden.

In einem weiteren Referat orientierte Prof. Dr. P. Fink, Direktor der EMPA St. Gallen, über die qualitativen Merkmale der textilen Bodenbeläge. Die Umschreibung des Qualitätsbegriffs lasse sich aufgliedern in Materialzusammensetzung und Konstruktion, Dauerhaftigkeit des Bodenbelages, Isolationsvermögen, technischer Benützungskomfort, Wohnlichkeit und Raumgestaltung. Es gibt heute eine ganze Reihe genormter Prüfverfahren für die Bewertung textiler Bodenbeläge. Die Teppichfabrikanten sind damit in der Lage, die technischen Daten zu liefern, die einen objektiven Vergleich zwischen verschiedenen Qualitäten und Fabrikaten erlauben.

Ein Fabrikurkundgang gab einen guten Einblick in die Fabrikation von Nadelfilz, welcher durch die Giubiasco Industrie unter der Marke «Giubi-Felt» verkauft wird. Man konnte sich leicht davon überzeugen, dass es sich bei der Stählin Teppichfabrik um einen hochmodernen, durchrationalisierten Betrieb handelt.

*Stählin Teppichfabrik AG, 8853 Lachen SZ, Telephon 055 / 7 22 72*

## Das Neueste vom «Prewi»-System

Auf vielen Baustellen in der Schweiz und in ganz Europa hat sich gezeigt, dass das «Prewi»-System (beschrieben in SBZ 1970, Heft 26, S. 588—589) keine Spezialisten erfordert. Was es aber zusätzlich verlangt, ist unbedingt sorgfältiges Schalen, Betonieren und Zustopfen der Löcher der Distanzröhren.

Löcher in der Holzschalung sind die grössten Feinde, nicht nur für den normalen Sichtbeton, sondern vor allem für «Prewi»-Strukturen. Wir empfehlen, die «Prewi»-Matrizen satt aneinander, dem Rande entlang, zu nageln und alle Undichtigkeiten (Löcher, Fugen usw.) seitlich, an den Ecken und speziell unten zu vermeiden. Andernfalls läuft die Zementmilch beim Erstarrungsprozess entzogen (Austrocknung) und verursacht einen sehr harten Beton mit dunkelgrünen bis schwarzen Flecken (Hydratisierung) an der Oberfläche, welche auf dem schönen, einheitlichen hellgrauen «Prewi»-Sichtbeton störend wirken. Solche Stellen können am besten mit Handrutscher aus Silicium-Karbid-Korund (feinkörnig) unsichtbar gemacht werden.

Bekanntlich benötigt man beim Betonieren von «Prewi»-Strukturen plastischen Beton, welcher schichtweise maximal 30 bis 40 cm hoch geschüttet wird. Das anschliessende einheitliche Vibrieren ist sehr wichtig, um den Luftblasen in der Betonmasse den Ausgang nach oben zu ermöglichen und die Druckfestigkeit des Betons zu erhöhen. Durch die Vibration der plastischen Betonmasse werden die schwimmenden Kalkmoleküle  $CA$   $CO_3$   $CA(OH)_2$  und die verschiedenen Zementteilchen (Kristalliten), welche sich in der Nähe der «Prewi»-Matrizen befinden, durch die elektrostatisch ge-

laden Trennfilme angezogen. Dadurch entsteht die einheitliche saubere, hellgraue Zementfarbe, welche sonst nur selten und nur zufällig bei sehr günstigen Verhältnissen erreicht werden kann.

Eine bedeutende Sorge für das gute Gelingen einer «Prewi» strukturierten Sichtbetonfläche bereitet auch das Zustopfen der Löcher der Distanzröhren. Auch wenn die Mauern gemäss «Prewi» Vorschriften betoniert sind, werden sie nachher mit den Zustopf arbeiten gemäss bisheriger Methode stark verunstaltet (Bild 1). Die neue «Prewi»-Idee macht diese Zustopfarbeiten beinahe unsichtbar und zudem ist sie arbeit- und zeitsparend. Mit dem «Prewi»-Stanz messer (Bild 2, A) schneidet man mit einer Viertelshandumdrehung links/rechts, ohne besonderen Druck, Löcher in die «Prewi»-Matrizen. Dann steckt man Distanzröhren, ohne Konus auf der Seite der «Prewi»-Matrizen, in die ausgeschnittenen Löcher (Bild 2, D). Sorgfältig, gemäss «Prewi»-Richtlinien, betonieren. Nach dem Ausschalen die ausstehenden Reststücke der Distanzröhren (2 bis 3 cm) wie bis anhin mit dem Hammer bis auf die strukturierte Betonoberfläche wegschlagen (Bild 3, D). Hierauf «Prewi»-Polystyrolzapfen, welche auf kleinen Platten ( $40 \times 50$  cm) angebracht sind einzeln abbrechen und von Hand in das PVC-Distanzröhre stossen, bis es noch etwa 1 cm tief ist (Bild 3, E). Das 1 cm tiefe Loch mit grauem Fugenkitt mittels einer Handpistole füllen (F) und anschliessend mit nassem Finger (Gummihandschuh) egal sieren oder der Struktur anpassen (Bild 3, G).

Fugenkitte sind zu beziehen bei: Karochemie AG, Zürich, Tel. 01 / 33 04 71, oder SIKA, Zürich, Tel. 01 / 62 40 40.

Bild 1. Die Löcher vor den Distanzröhren verursachen unschöne Flecken in der Betonoberfläche

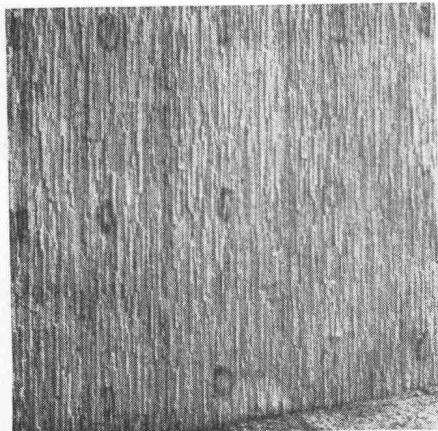


Bild 2. «Prewi»-Stanzmesser A und Distanzröhren D

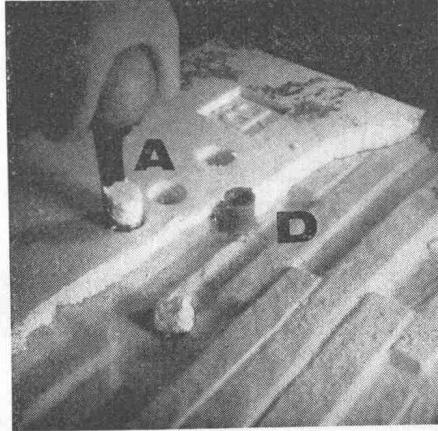
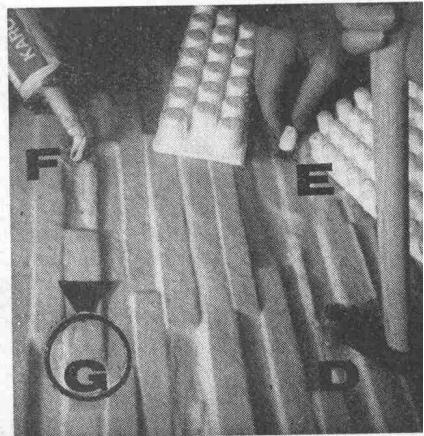
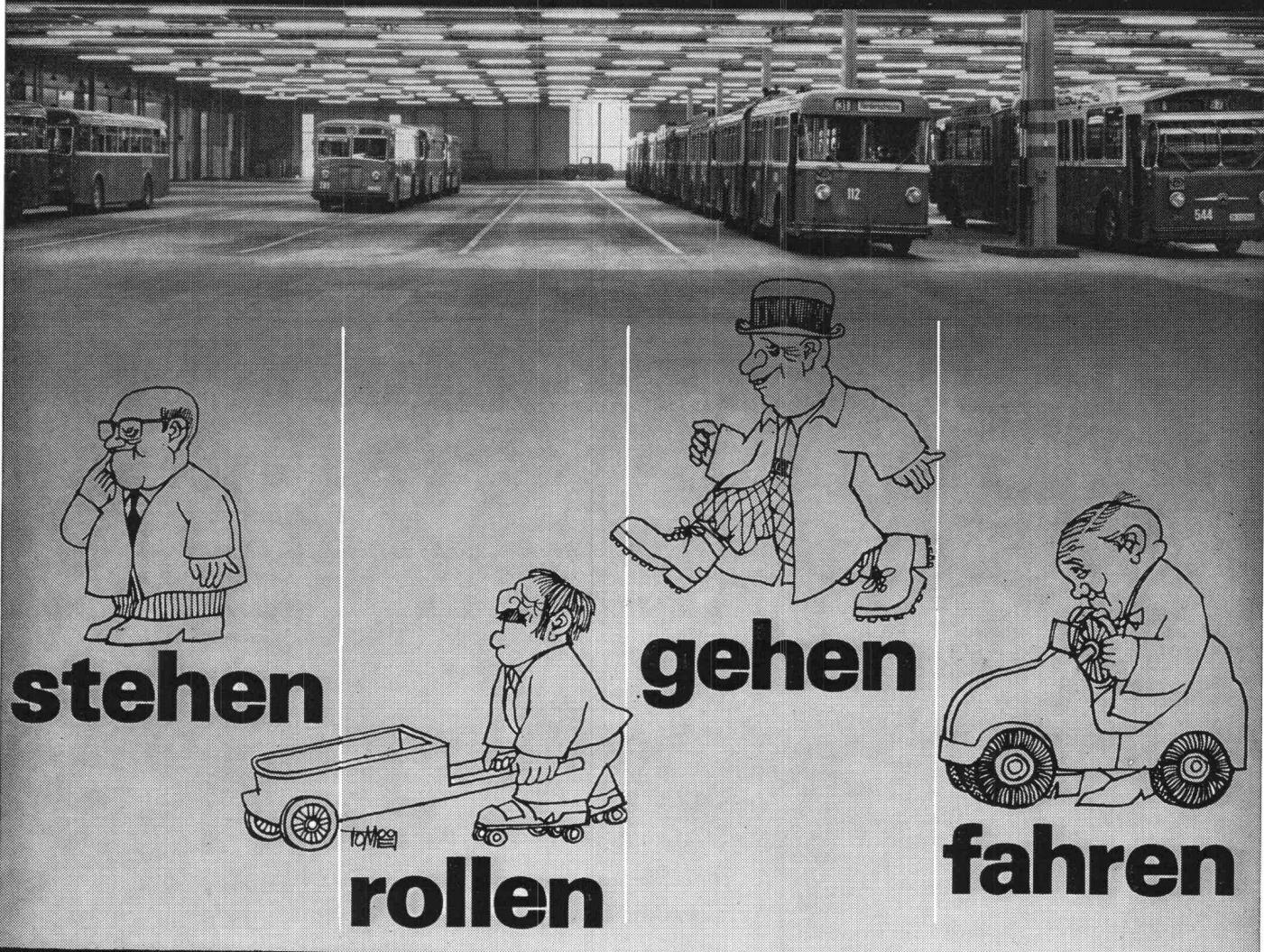


Bild 3. Schlussarbeiten D, E und F, welche zum Ergebnis G führen (vergleiche Text)



# auf gutem Boden...



**stehen**

**gehen**

**rollen**

**fahren**

auf EUBÖOLITH – Steinalz

fusswarm, zäh, elastisch,  
öl- und lösungsmittelbeständig,  
keine elektrostatische Aufladung,  
einfach im Unterhalt,  
staubfrei

oder auf MAXIDUR – Hartbeton

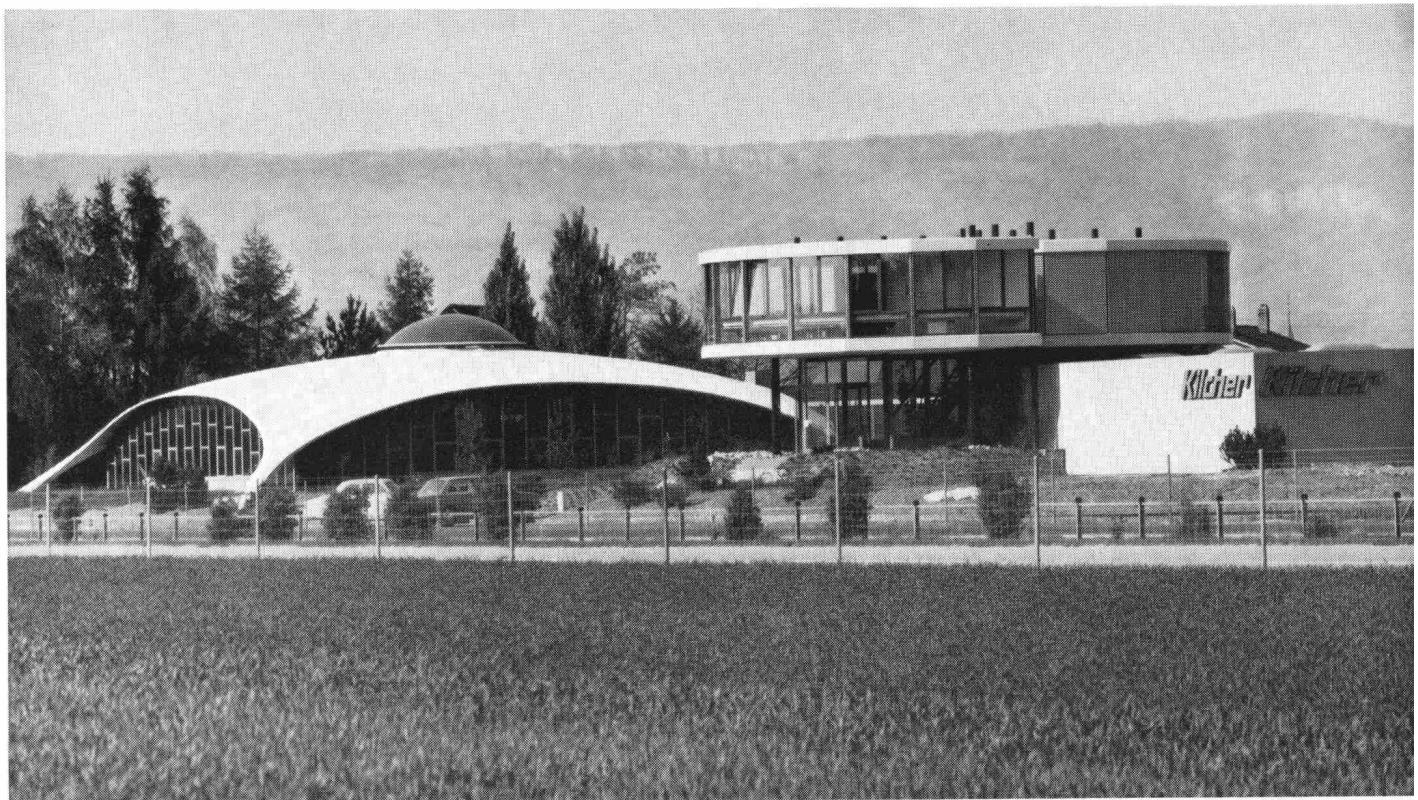
robust,  
mineralöl- und lösungsmittelbeständig,  
staubfrei,  
keine Pflege

Beide Industrieböden sind in ihrer Qualität und ihrer Preiswürdigkeit unübertroffen. Jedes Jahr verlegen wir mehrere hunderttausend Quadratmeter. In unserer Arbeit steckt deshalb ein enormer Erfahrungsschatz, der zu Ihrer Verfügung steht!



Euböolithwerke AG  
Tannwaldstrasse 62  
4600 Olten  
Tel. 062 – 21 23 35

# *Kilcher*



**F. KILCHER, Bauisolationen AG, 4565 Recherswi**

Nutzen Sie die grösste Erfahrung und unsere neuesten  
Erkenntnisse über elastische Hochbau-Auflager

Europas führende Hilfen zur Vermeidung von Baurissen:

***KILCHER-Deformationslager***  
***KILCHER-Gleitlager***

**neu:**

***KILCHER-Limitgliss-Lager***

neue ausführliche Dokumentation Telefon (065) 456 45 / 492 31